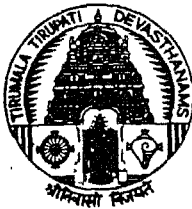


శ్రీ కులశేఖరాళ్వారుల

పెరుమాళ్ తిరుమొళి

...

అనువాదము  
ఇంద్రగంటి నాగేశ్వర శర్మ



ప్రచురణ

శ్రీ డి.వి.ఎల్.ఎన్. మూర్తి, ఐ.ఏ.ఎస్.,  
కార్యనిర్వహణాధికారి

తిరుమల తిరుపతి దేవస్థానములు -

తిరుపతి

1994

# SRI KULASEKHARALWARULA PERUMAL THIRUMOLI

by

Indraganti Nageswara Sarma,

Edited by:

D. Nagasidda Reddi

T.T.D. Religious Publication Series No. : 444

First Edition: 1994

Copies : 1000

Published by :

D.V.L.N. MURTI, I.A.S.,

Executive Officer,

Tirumala Tirupati Devasthanams,

Tirupati.

Printed at :

T. T. Devasthanams Press,

Tirupati.

## ముందుమాట

భక్తిజ్ఞాన వైరాగ్య సంపన్నులై, విశిష్టాద్వైతమతధర్మ విస్తారకులై, పరమేశ్వర భక్తిరసప్రవాహ నిమగ్నులై తరించిన మహానీయులు ఆళ్వారులు. ఆళ్వార్ అనే శబ్దానికి రక్షించేవాడు లేక భగవద్భక్తి పరవశుడు అని అర్థం. ఈ మహాపురుషులలో కులశేఖరులు ఒకరు.

ఈయన క్రీ.శ. 767వ సంవత్సరంలో కేరళదేశంలోని 'కాళి' అనే పట్టణాధీశుడైన దృఢవ్రతునికి భగవంతుని కౌస్తుభరత్నాంశంలో జన్మించారు. క్షత్రియ వంశీయుడైన కులశేఖరులు మహాభక్తుడే కాకుండా ప్రజారంజకుడైన పరిపాలకుడుకూడ. సంస్కృతంలో ముకుందమాల, తమిళంలో 'పెరుమాళ్' తిరుమొళి -- వీరి రచనలు. పరమభాగవతోత్తముడైన కులశేఖరుల అనన్య సామాన్యమైన భక్తిప్రపత్తులకు నీరాజనంగా 'పెరుమాళ్' అని ప్రజలు వీరిని ప్రశంసించారు. తిరుమొళి అనగా సుభాషితాలు. నాలాయిర దివ్యప్రబంధంలో చోటుచేసుకున్న వీరి సుభాషితాలు 'పెరుమాళ్ తిరుమొళి' అనే పేరుతో ప్రసిద్ధి చెందాయి. ఇది పది దశకాలుగా విభజించబడి ఒక్కొక్క దశకంలోను పదిపాశురాలు కలిగివుంటుంది. భగవానుని అనంతగుణగణాల్ని కీర్తించే ఇందులోని పదిపాశురాలు ఒక్కొక్కటి ఒక మకరంద బిందువు.

కవి పండితులైన శ్రీశంధ్రగంటి నాగేశ్వరశర్మగారు "ఈ పెరుమాళ్ తిరుమొళి"ని పరళమనోజ్ఞమైన సులభశైలిలో పద్యరూపంలోను, వచన రూపంలోను కూడ అనువదించి తిరుమల తిరుపతి దేవస్థానములకు సమర్పించారు. సంపత్కరాలు, పాపనాశకాలు, సమస్త అభీష్టప్రదాలు ఐన ఈ పాశురాల్లోని కవితావైశిష్ట్యాన్ని, భక్తి ప్రపత్తుల్ని తెలుగు పాఠకులు గ్రహించేటట్లు చేయాలనే సంకల్పంతో, ఆర్షధర్మవ్యాప్తికై అవিরళ కృషి సల్పుతూవున్న తిరుమల తిరుపతి దేవస్థానములు ఈ గ్రంథాన్ని ప్రచురించడం జరిగింది. పాఠకులకు ఇది ప్రయోజనకరం కాగలదని ఆశిస్తున్నాము.

డి.వి.ఎల్.ఎన్. మూర్తి,  
కార్యనిర్వహణాధికారి,

తిరుపతి

ఏప్రిల్ 18, 1994

తిరుమల తిరుపతి దేవస్థానములు.

## విజ్ఞప్తి

ద్రావిడ దేశమున, మహానుభావులగు విష్ణుభక్తులు భగవంతుడగు శ్రీరామచంద్రుని, పెరుమాళ్లని వ్యవహరింతురు.

శ్రీరామచంద్రుని జన్మనక్షత్రము పునర్వసు. కులశేఖరాళ్వారుల జన్మనక్షత్రము కూడ పునర్వసే. ఆయన ఆరాధ్యదైవముకూడ శ్రీరామచంద్రుడే. కావుననే ఆ దేశమునందలి విష్ణుభక్తులు అందరును ఆయనను కులశేఖర పెరుమాళ్లని యందురు.

ప్రపన్నకులమునకు తలమానికమైన కులశేఖరాళ్వారులు అనుగ్రహించిన తమిళప్రబంధమునకు 'పెరుమాళ్ తిరుమొళి' యనిపేరు. తిరుమొళి యనగా సుభాషితము లేక సూక్తి అని యర్థము. కులశేఖరుని సుభాషితములుగలది పెరుమాళ్ తిరుమొళి. ఇందలి పాశురములు నూరు. ఇవిగాక మరియైదు అదనముగా నున్నవి. ఈ యైదును ఆయన ఘనతను చాటునవి.

పెరుమాళ్ తిరుమొళి ప్రబంధము ద్రావిడ వేదమునందు గల ప్రథమ సహస్రమున, అయిదవ శతకముగా చేర్చబడినది. ఇది యాయన మహిమోన్నతికి నిదర్శనము.

ఈ పాశురాలను చదివినవారికి కులశేఖరుల భక్తిప్రపత్తుల స్వరూప స్వభావములెంత యుదాత్తము లైనవో తెలియును. పాశుర మనగా పాట యని అర్థము. అది తెలుగున పద్యమువలె నుండి, శ్రావ్యముగా పాడుటకు అనువుగా నుండును. పాశురములు నూరు. అవి పదిభాగములుగా నున్నవి. ప్రతి భాగమునను పదేసి యున్నవి. ప్రతి దశకమునకును కొంత పరిచయముగావలయును. అది గ్రహించిన పిమ్మటనే, అది చదివిన యెడల అందలి భావము అవగాహనమగును. పరమభక్తాగ్రణులై, తన్మయులై శ్రీ హరిని భావించుచు, ఆళ్వారులనుగ్రహించిన యీ తిరుమొళి యందలి పాశురములు చదువుకొనువారు కులశేఖరులవలె, భక్తి భావబంధురు లగుదురుగాక --

# కులశేఖరాశ్వాసుల పెరుమాళ్ తిరుమొళి మొదటి దశకము

ఆశ్వాసులు ఈ ప్రథమదశకమున శ్రీరంగములోని, శ్రీరంగనాథుని సేవించుటయందలి కోరికను (ఆభిముఖ్యమును) ప్రతి పద్యమునందును భక్తితత్పరులై వెల్లడించిరి.

ఇట్లు అభిలాష ఆయనకు మొదటినుండియు నుండుటచేతనే తమ పురమునందలి పౌరులను ప్రతిదినమును రంగయాత్రకు సిద్ధము గండని, ప్రోత్సహించు చాటింపు వేయించుచు, వారియందు రంగభక్తిని మేల్కొల్పుచుండెడివారని ముకుందమాలలోని “ఘుష్యతే యత్ర....” అను మొదటి శ్లోక భావమునుండి గ్రహింపగలము.

ఇందు శ్రీరంగదివ్యధామమునందు బ్రహ్మ, రుద్ర, ఇంద్ర, ఆది దేవతలచేతను, యోగీంద్రులగు నారదాదులచేతను స్తుతించబడుచు, భోగీంద్రశయానుడై యుండిన రంగనాథుని అనన్యభక్తితో సేవించి, సంతోషించుట జన్మయెత్తినందులకు ఫలమని ఆశ్వాసులు తమ కోరికను విపులముగా పది పాశురాలలో వివరించిరి.

శ్రీరంగనాథుని స్వయముగా కన్నులార దర్శించి, స్తుతించి, ఆటనున్న పరిచారకులతో గలసి స్వామిపాదములను పూలతో నర్పించుట - చేతులు జోడించి యెదుట నిలచి బిగ్గరగా స్తుతించుట - స్వామి ముఖపద్మమును, నయనారవిందములను గాంచి ఆనందబాష్పములతో భక్త్యావేశమున గొల్పుట - మోక్షప్రాప్తికై వేడుకొనుట - స్వామివీరిని భక్తశ్రేణితో నేకమై, భక్తిపారవశ్యమున బిగ్గరగా గానముచేయుచు నాట్యమాడుట - దక్షిణదేశమున దక్షిణదిశాభిముఖముగా శేషశాయియై వెలసి రోచాలకు శ్రేయములుగూర్చు స్వామినిగాంచి హర్షాశ్రువులతో సేవించుట - ఇత్యాదిగా అనేక విధములుగా నర్పించు భాగ్యము తమ కెప్పుడు లభ్యమగునా యని మిగుల నుత్కంఠతో వెల్లడించిరి. ఇది చదివినవారు తమ వరనే

సమస్త కల్యాణప్రపూర్ణుడగు శ్రీరంగేశుని దర్శనసేవా భాగ్యములందు ఆభి  
ముఖ్యముగలవారై స్వామి చరణకమలములందు పరమ భక్తితత్పరులు  
అగుదురని ఆశ్చరులు విశ్వసించిరి.

### రెండవ దశకము

శ్రీరంగనాథుని సేవించుటలో తమకుగల కోర్కెను పది విధాల  
వివరించిన మీదట, కులశేఖరులు ఈ రెండవ దశకమున శ్రీ రంగేశుని  
భక్తవరుల వైభవమును ప్రశంసించిరి.

భగవద్భక్తికి పరమావధి యైనది భాగవతభక్తి యను భావము గలిగిన  
కులశేఖరులు తాము రచించిన ముకుందమాలలో

“తృద్యక్ష భక్త పరివారక భక్త . . . .”

అను శ్లోక వాక్యముననుసరించి “దేవా నేను నీకు దాసానుదాసుడ  
నుగా, దాసులలో కడగొట్టు దాసుడనుగా నుండుటనే కోరుకొందును.  
నా కదియే అనుగ్రహింపుము” అని వేడుకొనిరి.

ఆయన రంగనాథుని దర్శించి, సేవించి తరించుటకై పురజనుల  
నందరను తనతోపాటు ప్రయాణము గండని చాటింపు వేయించుట,  
అంతలో ఆనాడు, విష్ణు భక్తులు వచ్చుటతో వారిని ముందుగా సేవించుటకై  
ప్రయాణమును వాయిదా వేయించుట జరిగెడిది. ఈ విధముగనే రోజులు  
గడచెడివి.

ఆశ్చరులు ‘భగవద్భక్తులయెడ (భాగవతులయెడ) ఎక్కువ ప్రావ  
ణ్యము (నమ్రత) గల వారికి భగవంతునియెడ భక్తియధికమగుటకు  
అవకాశ ముండునను ఉత్తమభావము గలవారగుటచే, అది లోకమునకు  
తమ నడవడిననుసరించి చాటిరి.

ఆశ్చరులు జ్ఞానభక్తుల ప్రశంసయే యీపాశురమున చేపట్టిరి. అట్టి  
వారిసేవయే తమ కనుగ్రహింప వలయునని రంగేశుని వేడుకొనిరి.

భక్తి యన నిరంతరమును శ్రద్ధతోగూడిన అనన్యచిత్తముతో భగవంతుని  
యెడ ప్రేమగలిగియుండుట. అది యొక అనిర్వచనీయమైన అంతఃకరణ  
ప్రవృత్తి విశేషము.

భగవంతుని భక్తులు -- ఆర్తుడు, జిజ్ఞాసువు, అర్ఘాద్రి, జ్ఞాని - అని నాలుగు విధములుగా నుందురు.

తేషాం జ్ఞానీ నిత్యయుక్త ఏకభక్తి ర్విశిష్యతే,  
ప్రియో హి జ్ఞానినోఽత్యర్థ మహం స చ మమ ప్రియః.

భక్తులలో జ్ఞాని సర్వోత్తముడు. అతడే ఏ కోర్కెయు లేక అనన్య భక్తి గలవాడై యుండును. అట్టి జ్ఞానభక్తునికే నాయందు పరమప్రీతి యుండును. అట్లే నాకును ఆ జ్ఞానభక్తునియందే పరమ ప్రీతియు నుండును అని భగవానుని వచనము.

జ్ఞానభక్తునిలోనే అనన్యత్వమును నిష్కామతయు నుండును. అనన్య భక్తి యనగా కంటికి కనబడు అన్యపదార్థమునెడల ఆసక్తిలేక, కేవలము పరమాత్మయందే నిరంతర ప్రేమ, అనురాగము, ఆసక్తి గలిగి యుండుట. ఇదియే పరమాత్మను దర్శించుటకు ఏకైక మార్గము.

మానవునికి అనన్య భక్తివలన పరమాత్మను దర్శించుటకు, అభ్యాసవశ మున భగవంతునికి సన్నిహితుడై యుండుటకు, అంతకంటె సాధనవశమున పరమాత్మలో నైక్యమగుటకు అవకాశముండును.

"తేషాం సతతయుక్తానాం భజతాం ప్రీతిపూర్వకమ్,  
దదామి బుద్ధియోగం తం యేన మాముషయాన్తి తే."

ఎల్లపుడును నాయందు మనస్సుగలవారై, ప్రీతితో భజించునట్టి వారికి దేనిచేత నామనస్సును పొందగలరో అట్టి జ్ఞానయోగమును - ఆత్మానాత్మవివేకమును - ఇచ్చుచున్నాను.

"నాయందు మనస్సుగలవారై, ప్రీతితో నన్ను భజించువారికి నన్ను పొందగల జ్ఞానయోగమును ప్రసాదించుచున్నాను" అనునది భగవానుని హితబోధ. అనగా భగవత్ప్రాప్తికి పరమాత్మయే సాధనమైన వాడని అర్థం.

'జ్ఞానీ తు ఆత్మైవ మే మతమ్'

"భక్తులందరును శ్రేష్ఠులే. అయినను జ్ఞానభక్తుడు సర్వోత్కృష్టుడు. అతడే నేను, నేనే అతడు" అని యనుచు--

యే భజంతి తు మాం భక్త్యా, మయి తే తేషు చావ్యహమ్.

“ఎవరు నన్ను అనన్యభక్తితో నారాధితురో వారియందు నేనును, నాయందు వారును నుందురు” అనుటచే భగవంతుడును జ్ఞానభక్తుడును ఒకరే యగుదురు.

అట్లు వారిద్దరును నొకటే కావున, ప్రత్యక్షదైవముగానున్న జ్ఞానభక్తుని సేవించినవాడు, భగవంతుని సేవించిన వాడుగనే అగుచున్నాడు.

జ్ఞానభక్తులు -- పరమాత్మునందే మనస్సు కలవారు. పరమాత్ముని పొందిన ఇంద్రియములు కలవారు. ఆయనను గూర్చియే ఒకరితోనొకరు ముచ్చటించుకొనుచు నిత్యమును సంతృప్తి నొంది యానంద నిమగ్నులగుదురు.

భగవంతుని కటాక్షము వలననైన, కేవల జ్ఞానభక్తి నిష్ఠతో గూడిన పరాభక్తి గలవారు పోతనగారి వాక్యములలో చెప్పినయెడల --

“కమలాధీశ కథాసుధారస నదీ కల్లోల మాలా పరిభ్రమము” కలవారు.

“ఆనందాశ్రులు కన్నులవెడల రోమాంచంబుతో” భగవంతుని పాద పద్మ ధ్యానారూఢులై యుందురు.

హరిపాదసరోజ చింతనముపై ననిశంబును ‘మదీయబుద్ధిని అత్యాదర తృప్తితో చేయగదయ్య యీశ్వరా’ యని ప్రార్థించు చుందురు.

మహనీయులగు జ్ఞానభక్తులు తమజీవితములను, పరమాత్మ సేవకే అంకితమొనర్తురు. వారి త్రికరణములును, దైవసంబంధములైనవిగనే ఉండును.

‘ప్రహ్లాదశ్చాపి దైత్యానాం’ అని భగవానుడు ‘అసురులలో ప్రహ్లాదుడను నేనే’ యని సెలవిచ్చియున్నాడు. అందువలన భక్తియొక్క పరాకాష్ఠ స్థితి యందు భక్తుడును భగవంతుడును ఒక్కటే యని గ్రహింపవలెను--

ఇంతియేగాక “జ్ఞానీ తు ఆత్మైవ మే మతమ్” అను వాక్యమునకు జ్ఞాని ఆత్మయగునేని, భగవంతుడు శరీరము అని భావించినచో భగవంతునకు సహితము ఆత్మభూతులగు భాగవతులయందు ప్రావణ్యము భగవత్ప్రావణ్యముకంటె అతిశయించినది అనియు గ్రహింపవలెను.



కావుననే కులశేఖరులు భగవంతునితో తుల్యులైన జ్ఞానభక్తులప్రశంస చేపట్టినారు. అట్టి వారి మానసికస్థితి తమకు లభ్యపడవలెనను మహదాశయముతోనే దీనిని రచించిరి.

భాగవతులయెడ భక్తి ప్రపత్తులున్నవారికి భగవంతుని యెడలను భక్తి ప్రపత్తులవడుటలో సందేహములేదని ప్రజలకు హితము నుపదేశించిరి.

భాగవతులను సేవించు భాగ్యముగలవారికి, వారితోడి సాంగత్య సంభాషణములుగలవారికి, సాలోక్యమను ముక్తి లభించును.

యోగిశిఖామణి యగు శుకమహర్షిని గాంచిన పరీక్షిన్మహారాజు

"నీవంటి విప్రవరున్ పేర్కొనునంతటన్ భసితమౌ పాపంబు నాబో టికిన్."

భవదాలోకన భాషణార్చన, పదప్రక్షాళన స్మర్యనాది విధానముల ముక్తి చేపడుట యాశ్చర్యమే. నీ పదస్మర్యనముచే గురు పాతక సంఘంబులు పొరిమాలు గదయ్య యోగిభూషణ వింటే" అని కొనియాడుచు పరమభక్తాగ్రేసరుని స్తుతించిన, పోతన భాగవత ఘట్టమును జదివిన, భగవంతునికి సహితము ఆత్మభూతులైన వారియెడ భక్తితత్పరత యలవడుట ఘనమైనదని గ్రహింపగలము.

కావుననే ఆళ్వారులు జ్ఞానభక్తులయెడ తమకుగల ప్రావణ్యాతిశయ మును పదివిధాల సూచించిరి. వీరి వలెనే మధురకవి యాళ్వారులు జ్ఞానభక్తులైన నమ్మాళ్వారులకు దాసానుదాసులై యుండి 'కణ్ణినున్ శిలు త్తాంబు' అనుపేరిట చెప్పిన పాశురములలో, తాము నమ్మాళ్వారుల చరణముల నాశ్రయించి, యామూలముగ, భగవంతుని సేవించి భగవత్ప్రొవణ్యముకంటె భాగవతప్రావణ్యమే గొప్పది యని యనుభవపూర్వకముగా లోకమునకు తెల్పిరి.

తిరువాయిమొళి యందలి తృతీయశతకమున సప్తమదశకమంతయు అట్టి భావమునే బోధించుచున్నది.

ఇందు ప్రతిపాశురమును (పద్యమందు) భగవంతుని మహిమాను  
వర్ణనముతో ఆరంభమగును. చివర భాగము భాగవతవిషయముగా నుండును.

### మూడవ దశకము

కులశేఖరులు వెనుకటి దశకమున జ్ఞానులగు భగవద్భక్తుల యొక్క  
ప్రావణ్యాతిశయమును కొండాడి, యీ దశకమున లక్ష్మీసనాథుడగు  
రంగనాథుని యెడ తమకు గల భక్తివిషయమున తామొక యున్నట్లుడుగా  
నుంటిమని యుగ్గడించిరి.

నిజముగా ననన్యభక్తులు భగవద్విషయమున వ్యాముగ్ధులై యుందురు.  
కామక్రోధాది యరిషద్వర్గమును జయించి విషయవిరక్తుడై, నిర్మూలిత  
కర్ముడైన మునిముఖుడు (జ్ఞానభక్తుడు) శ్రీ హరిని దర్శింపగలడు.

'భక్త్యా లభ్య స్త్వనన్యయా' ఏకాంత భక్తిచేత మాత్రమే లభ్యపడుదునని  
భగవానుని వాక్యము అట్టి భగవద్దర్శనమును గోరు కులశేఖరులు తాము  
రచించిన ముకుందమాలతో, "మాద్రాక్షం క్షీణపుణ్యాన్ . . ."  
"జిహ్వే కీర్తయ. . "ఇత్యాది రెండు శ్లోకాలలో తామేది చేయగూడదో,  
మరి యెట్లుండవలెనో నిర్ణయించుకొని, తమ జ్ఞాన కర్మేంద్రియములను  
శాసించుకొనిరి.

తమయందు వాత్సల్యమును ప్రకటించు రంగనాథుని విషయముననే  
ఎక్కువ వ్యామోహము కలవారు గావున నీ భాగమున, తటిల్లత వలె  
క్షణభంగురములైన యిహ భోగములందు మునుంగుచు, శ్రీ రంగేశుని  
పాదపద్మములకు నమస్కరించుటకు నిచ్చగింపని, ధూర్తులగు ప్రాకృత  
మానవులతోడి సాంగత్యమును నిరసించుచు, శ్రీశుని యెడ, నేకాంత  
భక్తి గలవాడనని చెప్పకొనిరి. గ్రాసవాసాది ఐహికవాంఛలుగల ప్రాకృత  
మానవులు తమకు ఉన్నట్లులుగా దోచిరి. కాని మరి తానే వారి దృష్టిలో  
"నేనే పిచ్చివాడనుగా మిగిలిపోయితిని" అని వెనుకటి భాగమున దెల్పిరి.  
తాము 'భగవంతుని విషయమున నున్నట్లుడనే'యని యంగీకరించుట యీ  
దశకమునందలి విశేషము.

ఈ సందర్భమున ఆళ్వారులు శ్రీ శుకమహర్షి చరిత్రమును జ్ఞప్తికి  
తెచ్చుచున్నారు.

శ్రీశుకుడు విజ్ఞానమూర్తియై బ్రహ్మభావమున నుండి, వృథా ప్రపంచమును చేరనివాడు.

దైవగతి చేరిన లాభము జూచి, తుష్టుడై నేరని వాని చందమున నేర్పులు చూపనివాడు శుకయోగీంద్రుడు.

ఆ:వె. వెట్టి తనము మాని విజ్ఞానమూర్తియై  
బ్రహ్మభావమునను పర్యటించ  
వెట్టి యనుచు శుకుని వెంట నేతెంతురు  
వెలదు లర్చకులును వెట్టులగుచు.

ఈ విధముగా శ్రీశుకుడు లోకులహృదయములందు వెట్టివాడుగా నిలిచినట్లు శ్రీమద్భాగవతమున చదువుదుము.

చక్రాయుధధారియగు శ్రీరంగనాథుని చరణయుగళియందు లగ్నమైన మనస్సుకలవారలై లోకవిలక్షణులై వెట్టివాడుగానుండిన చేరదేశ ప్రభువగు కులశేఖరు లనుగ్రహించినవి యీ పాశురములు (పద్యాలు). ఈ సూక్తులను చదువువారికి తప్పక భగవద్భక్తి కలుగ గలదని ఆళ్వారులే సెలవిచ్చిరి.

### నాల్గవ దశకము

ఈ దశకమునందు ఆళ్వారులు శ్రీవేంకటేశ్వరుడు వేంచేసియున్న శేషశైలముతో నిత్యసంబంధముగల యెట్టి జన్మ తమకు లభించినను (స్థావర జంగమాత్మకమైనది) తరింపవచ్చునని భావించిరి. ఈ విధముగా ఆళ్వారుల భక్తి వినూత్న భావమున రూపొందినది.

ఆళ్వారులు విజ్ఞానమార్గమున పరిశుద్ధమైన తమ ఆత్మ పరమాత్మను దర్శించి సేవింపవలయును అను ఆశయమును గూడ వదలివైచిరి. పరమాత్మయెడ భక్తిప్రపత్తులను వదలుకొనిరి. వేంకటేశ్వరుని ముఖసందర్శన భాగ్యము నిత్యమును తమకు లభ్యమగు జన్మ మెట్టిదియైన, నదియే తమకు పరమావధిగా భావించిరి. అది లభింప నున్నయెడల సప్తగిరిపై నెట్టి జన్మము లభించినను సరియే యని యునుటలో వారి భక్తి యెంత పరాకాష్ఠకు చేరినదో తెలియగలము.

శ్రీనివాసుని నిత్యనివాసమునకు నోచుకొనిన, పరమపవిత్ర పర్వత రాజమున నేదో రూపమున, పరమాత్మసన్నిధానమున వసించియుండుటయే లక్ష్యముగాగల యాయన మాంస సంవర్ధితమైనదియు, నిత్యనివాసము నకు అనుకూలపడనిదియునగు మానవజన్మము తమకు వలదని దానిని నిరసించుకొనిరి.

ఏ రూపముననైనను వేంకటాద్రితోడి నిత్యసంబంధమును కలిగి యుండు స్థితికి, దేవేంద్రాది పదవులును, రాజ్యాధికార వైభవములును సాటిగావనిరి. ఆ యద్రోద్రమున నున్న పుష్కరిణిలో ఒక జన్మమెట్టుట మంచిదనిరి. లేనిచో, దానికాహారమగు చేపగా జన్మించినను తగుననుకొనిరి. ఇట్లే స్వామికి అంతరంగ కైంకర్యమునకగు బంగారుపాత్ర ధారిగానో, భక్తుల పాదధూళితో నిండిన మార్గముగనో స్వామికెడుట నుండు మెట్టుగనో జన్మించిన బాగుండునని భావించిరి.

పై విధముగ తాము కోరుకొనిన జన్మములలో, ప్రతి దానికిని ఏదో యొక ప్రతిపత్తి కానవచ్చినది.

“భక్తపరాధీనుడై, వారి హృదయ పద్మములందే సదా నెలకొని, వారి యభీష్టసిద్ధిని, యోగక్షేమములను వహించు శ్రీనివాసునికి, తనహృదయము గోచరముకాకుండునా? కావున స్వామికి, కొండమీద తా నే వస్తువుగా జన్మించిన తగునో, అది ఆయనయే నిర్ణయించి, తమకట్టి నిత్యనివాసము నకు తగిన జన్మము నొసంగుమని ఆయనను వేడుకొందును. అదియే జన్మమునకు ధన్యత్వమని యెంచుకొందును” అని వచించుచున్నారు.

ఇదియంతయుగాంచిన, ఆళ్వారుల మనస్తత్త్వము విలక్షణమైనదిగా గానవచ్చును. సోపానపురాయిగా జన్మించియైన నిత్యమును స్వామి దర్శన భాగ్యము గలుగుటనే మోక్షముగా నమ్మి అట్లు కోరుకొనిరి. రక్తమాంసాదులతో నిండి చంచలమైన మానసిక ప్రవృత్తితో గూడిన నరజన్మము, స్వామి దర్శనము స్థిరముగా చేయజాలనిది, హేయమైనది అని భావించుటతో వారి భక్తి కిది పరాకాష్ఠ.

ఈ సందర్భమున ఆయన, భాగవతమున వర్ణింపబడిన గోపికలను స్ఫురణకు తెచ్చుచున్నారు.

బృందావనాంతసంచారియై, లీలామానుషవిగ్రహుడైన శ్రీకృష్ణ పరమాత్మయొడ, అనన్యార్థ భక్తిప్రపత్తులను ప్రకటించుచు, సమస్త విధముల స్వామి దర్శన, సంశ్లేషాది క్రీడలకు నోచుకొనిన గోపికలు దైవికమైన పరమానందము ననుభవించువారలై, శ్రీకృష్ణ దర్శనమునకు బయలు దేరి పోవుచు దారిలో తమలో తాము "తమ లోచనముల కలిమికి ఫలము శ్రీకృష్ణుని జూడగలుగుటెంతియనుండీ" అనుకొనుచుండెడివారు.

కొందరు గోవిందు నుద్దేశించి 'గోపాలకృష్ణుని కెమ్మోవిసుధా రసంబు గొనుచున్ చోద్యంబుగా మ్రోయుచున్ నిరంతరంబు నాతని నెడ బాయ కుండునట్టి, తపంబుచేసిన వేణువు జన్మము ధన్యమైన' దని ప్రసంగించు కొనుచుండిరి. 'కాళిందీ తటమున వేణువుగా భువిని జన్మించు నదృష్టము నకు నాపూర్వ జన్మమున ఏ నోమును నోచనైతినిగదా! అట్లు నోచు కొనినచో, నీ జన్మమున వేణువునై యుండిన మాధవాధర సుధాపానంబు పుష్కలముగా లభించి యుండునుగదా! కాళిందీ కూలంబున ఈనంద సుతుని యధరామృతముం గ్రోలెడి వేణువనగు నో మేలాగున నోచవచ్చు నెరిగింపగదే --' అని యొక గోపభామిని, మరి యొకతె నడిగెడిది.

ఇట్లువారు శ్రీకృష్ణునియందు ఆసక్తములైన మనోవ్యాపారములు గల వారై, తమలో తాము ప్రసంగించుకొనుచు, శ్రీకృష్ణవియోగము నెంత మాత్రమును చెందని వేణువు జన్మము, తమ జన్మలకంటె ధన్యమైనదని భావించెడివారు.

శ్రీకృష్ణుడు చాణూరమల్లునితో పోరునపుడు, ఆతని దివ్యమాగళ విగ్రహమును, లోకమోహన రూపమును గాంచిన పౌరకాంతలు కంసుని యుక్పత్యమును నిందించిరి. శ్రీకృష్ణుని పరమాత్మగా దర్శించిరి. ఆ సందర్భమున వారును గోపికలవలెనే--

'శ్రీకృష్ణుని వేణువుగా, ధరించు పీతాంబరముగా, అలంకరించు కొను వైజయంతిగా, జన్మము నెత్తగలుగుట ధన్యమైనదని' యనుకొనిరి.

"శ్రీకృష్ణుని విహారమున కనువై, తత్పాద స్పర్శనములచే పవిత్రమై తనరు బృందావనమున, తరులమైన కృష్ణుడానందమునజేరి క్రీడసల్పు."

"అట్టి జన్మము లెత్తు నోములను తమ పూర్వజన్మములందు నోచ మైతిమి గదా"యని వాపోవసాగిరి.

అట్లే అశ్వురులును నిరంతరమును శ్రీవేంకటేశ్వరుని నిత్య నివాస భూమియైన పర్వతరాజముయొక్క జన్మము ధన్యమైనదనియు, అందు తమ కే రూపముతో గూడిన జన్మమైనను శ్రీశుడు లభింపజేసిన యెడల భగవద్వియోగము తమ కెంత మాత్రమును కలుగదని భావించుటలో, వారిభక్తి, గోపికలకుగల పవిత్రభక్తివంటిదని గ్రహింపగలము.

శత్రుసంహారమును చేయు వేలాయుధముగల కులశేఖరాశ్వురులు స్థిరముగా చల్లని జల్లులుగలదియగు వేంకటాద్రియందు వేంచేసి యున్న, దేవుని బంగారుమేలిమిగల అరుణపాదపద్మములను నిరంతరమును సేవించుటకై ఆశించి మ్రొక్కి అనుగ్రహించిన యీ దశకమును నేర్చిన వారు స్వామికి ప్రీతిపాత్రులగుదురు అని యుద్ఘాటించిరి.

### అయిదవ దశకము

సర్వజగద్రక్షకుడైన శ్రీమన్నారాయణుడే పరబ్రహ్మ. ఆ పరమాత్మకే చెందినవాడు జీవుడు. పరమాత్మచేతనే రక్షింపబడువాడు. పరమాత్మకే పరతంత్రుడు. పరమాత్మతో విడదీయుటకు వీలులేని సంబంధము గలదియే జీవాత్మ. పరమాత్మను పొందుట కుపాయము (సాధనము) నిరంతరభక్తి.

శ్రీమన్నారాయణుడు గాక, తమకు వేరుశరణ్యములేదని నమ్మిన కులశేఖరులు మలయాళదేశమునగల 'తిరువత్తువక్కోడు' స్వామి సన్నిధిని దర్శించి సర్వవిధ రక్షకుడగు శ్రీమన్నారాయణుని సేవించిరి.

ప్రపన్నానీకరక్షామణియైన నారాయణుడే తప్ప తనకు వేరు శరణ్యము లేదని, స్వామి నారాధించుచు, నాయన పదపద్మముల నీడను నిల్చి, పరమాత్మకును జీవాత్మకును గల సంబంధమును దృష్టాంతపూర్వకముగా వివరించుచు చెప్పినవి ఈ భాగమునందలి పద్యములు.

పరమాత్మకును జీవాత్మకును గల సంబంధము--

(1) తల్లికిని బిడ్డకునుగల సంబంధమువంటిది. (2) విడదీయరాని పతిపత్నీ సంబంధమువంటిది. (3) ప్రభువునకును ప్రజలకును గల సంబంధమువంటిది. (4) వైద్యునికిని రోగికిని గల సంబంధమువంటిది. (5) సముద్రముమీద పయనించు ఓడకును, సముద్రమును దాటుటకు యత్నించు పక్షికిని గల సంబంధము వంటిది. (6) ఉదయభానునకును పద్మమునకును గల సంబంధమువంటిది. (7) కాలమేఘమునకును పైరునకును గల సంబంధమువంటిది. (8) సముద్రమునకును అందు చేరు నదులకును గల సంబంధమువంటిది. (9, 10) పరమాత్మ స్వామి. జీవాత్మలు వాని సాములు. పరమాత్మ తిరస్కరించినను జీవాత్మ పరమాత్మకే యెప్పుడును చెందియుండునట్టి సంబంధము కలది.

పై విధముగా వివరించి అట్టి యనుబంధము స్వామికిని తనకును లభింపవలయుననియు, అయ్యది స్వామి పరిపూర్ణకటాక్షము వలననే లభ్యము కాగలదనియు భావించి, శ్రీహరిని ఆశ్చర్యులు ప్రార్థించిరి.

భగవంతుడు స్వామి. జీవాత్మలు వాని సాములు అను స్వస్వామి సంబంధము ఇందు సూచితము.

నీవు నన్ను ఉపేక్షించినను, వేరే యెవరిని శరణు చొరను అని భగవంతుని చరణములందే ఆశగొని కులశేఖరు అనుగ్రహించిన యీ పాశురాలను అనుసంధింపగలవారు, ఘోరపాపములు చేసినప్పటికిని నరకమును పొందరు.

### ఆరవ దశకము

మధురభక్తితత్త్వము ననుసరించి చూచిన పరమేశ్వరు డొక్కడే పురుషుడు. తదితరమైన చరాచరాత్మకమగు జగత్తు అంతయు స్త్రీ ప్రాయము నగును.

ఇందు భక్తునికిని భగవంతునికిని గల సంబంధము తొమ్మిది విధములుగా నుండును. వానిలో భార్యాభర్తల సంబంధము వంటిది ఒకటి.

భగవద్భక్తిని శృంగారముగా మాధుర్యకొనిన వారికి ఉపాస్య వస్తువు పురుషుడుగను, తాము స్త్రీలుగను అనుభవమునకు వచ్చునందురు.

శ్రీమద్భాగవతమున, ఉత్తమజ్ఞానులయొక్క అనన్యభక్తిని గూర్చియు దాని ఫలితమును గూర్చియు, శ్రీకృష్ణచారిత్రమున గోపికాఘట్టమున విఘ్నముగా వివరింపబడినది.

భక్తులగు జిజ్ఞాసువులు గోపికలుగా, అనగా శ్రీ విశేషములుగా, పరాత్పర భావమును పొందిన శ్రీకృష్ణుడు పరమపురుషుడుగా వర్ణింపబడెను. ఈ విధముగా మధురభక్తితత్త్వము ప్రదర్శింపబడినది --

నంద్రజమున శ్రీహరి, శ్రీకృష్ణుడుగా నవతరించి, జారుడు, చోరుడు, విటుడు, కీలపుడు గానయి ఆశ్చర్యజనకములగు వివిధ మాయా లీలలను ప్రదర్శించెను. ఇవి యన్నియు గోపికలలోని ప్రణయభక్తిని ఉద్దీపింపజేయు నవి.

యోగేశ్వరేశ్వరుడైన శ్రీకృష్ణుడు వేణుగానము చేయగా, గోపికలు, గానాకృష్టలై, తాము చేయుచున్న పనులను ఎక్కడివక్కడేవదలి, ఆతని దర్శనార్థమై వెడలిపోవుదురు. శ్రీకృష్ణ దర్శన, స్పర్శన సంశ్లేషాది సౌఖ్యమున, ఆపూర్వమైన మోక్షానందము ననుభవింతురు. కొంతకాల మట్లు వారితో క్రీడించి, వారిని పరమానందమున ముంచి, ఆత డంతలోనే మాయమగును.

ఆ సందర్భమున గోపికలు బృందావనమునంతయు వెదకి కృష్ణునిగా నక, వియోగభారమును సహింపలేక, ఆతని మాయాచేష్టలను వర్ణించుచు, తలంచుచు నుండిపోదురు. ఆ స్థితిలో కొందరు

“వీపు యశోద బిడ్డడవె వీరజనేత్ర ! సమస్త జంతు చే  
తో విదితాత్మ వీళుడవు, తొల్లి విరించి తలంచి, లోకర  
క్షావిధ మాచరింపుమవి సన్నుతిసేయగ సత్కులంబునన్  
భూవంశంబుగావ విటు పుట్టితిగాదె మనోహరాకృతిన్.”

అని అనుకొనసాగిరి.

“చరణసేవకుంకు సంసారభయమును

బాపి, శ్రీకరంబు పట్టుగలిగి

కామదాయియైన కరవరోజంబును

మస్తకముం నునిచి మమపు మీశ!”



“మగువల యెడ నీక్రార్యము  
తగునే నిజభక్త భీతిదమనుడ వకటా!  
తగదు భవద్దాసులకును  
వగుమొగముం జూపి కాపు నళినదళేక్షా!”

అనుచు వాపోవుదురు. ఇట్లే యెన్ని విధములుగానో పలుకుచుండగా జగత్ప్రాణుడు త్రైలోక్యమోహనుడై, మన్మథమన్మథుడై, మనోజ్ఞాకారియై, హరియై, ఘనపీఠాంబరధారియై, తత్కాంతాసమీపమునకు వచ్చును.

అంత వారికి ప్రాణములు లేచివచ్చును. వికసితవదనారవిందలగు దురు. వారిలో నొకతె భక్తితో నంజలి గావించి ప్రాణేశుని కెంగేలు పట్టుకొనును.

‘భావ యొకతె భుక్కుటీబంధంబుగావించి  
ప్రణయభంగ రోషభాషణమున  
దష్టరదనయగుచు దండించుకైవడి  
వాడి చూడ్కిగముల వరుని జూచి,  
తలగి పోవునట్టి తప్పేమి చేసితి  
వధిప పలుకు ధర్మ మనియె నొకతె  
ఏమి నోము ఫలమొ హృదయేశ నీ మోము,  
మరలగంటి మనుచు మసలె నొకతె.”

మరి కొందరు.

హరి సురుచిర లలితాకృతి  
తరుణులు గవి ముక్తవిరహ తాపజ్వరలై  
పరమోత్సవంబు సలిపిరి  
పరమేశ్వరు గనిన ముక్త బంధుల భంగిన్.

ఇంకను కొందరు, నిరంతరము శ్రీకృష్ణుని భక్తితో ప్రేమించు గొల్ల పడుచులు, ఆతని మాయచేష్టలకు అసంతృప్తిని గనపరచుచు, కుపితలై, వియోగ భారము నోర్చుకొనలేక పరితపించుచు ప్రణయ రోషముతో నొడళ్లు మరచి నిందింపసాగిరి. తమయం దాతనికి ప్రేమయే లేదని యెత్తిపొడిచిరి.

ఇష్టవస్తుప్రాప్తి కెడబాటు సహింపలేని వారై, నిందాగర్భితముగా నున్న వారి వాక్యములు ప్రణయభక్తితో గూడినవే.

తన యెడ ననన్య భక్తి ప్రపత్తులు గల గోపికలకు తాను కల్పించిన వియోగ దశకు కారణముగా శ్రీకృష్ణుడు

చెలువల్ దవ్వులనున్న వల్లభులపై చిత్తంబుల గూర్చు రు  
త్కలికన్ చేరువ వారికంటె, నదియుం గా కెప్పుడున్ నన్ను మీ  
రలు. చింతించుచునుండ గోరి యిటు దూరస్థత్వమున్ బొందితిన్  
తలకంబోలదు నన్ను గూడెదరు విత్యధ్యానపారీణలై.

వగనైన వగనైన వారలు నిత్య ధ్యానపారీణలై తనను గూడుట తథ్యమనును.

అనన్యధ్యానతత్పరలైన గోపికలు ప్రణయభక్తి భావమున పరమాత్మ యగు శ్రీకృష్ణుని సంశ్లేషము ననుభవించుచు, నానందమగ్నులగు చుండిరి. ఏమాత్రము విశ్లేషము గలిగినను సహింపలేనివారై ప్రణయరోషముతో నిందించుచు, నాతని యెడ నిరంతర ప్రేమను (భక్తిని) అధికము చేసికొనుటయే జరిగి, భగవంతునికి మరింత ప్రీతిపాత్రలేయైరి.

ప్రణయభక్తి సమన్వితలైన అట్టి గోపికల మానసికతత్త్వమును ఆఱ్ఱారులు తమయం దారోపించుకొని శ్రీహరిని అనుభవించుట భగవదనుభూతి నందుట - ఈ దశకమునందు కాననగును.

ఇది కొంత విలక్షణముగనే ఉండును. కాని నిరంతర భగవదనుభూతిగల భక్తుడు, భగవద్విశ్లేషమును ఈషణ్మాత్రమును సహింపలేని భ్రాంతిలో పడిపోవుట సహజము. ఈ విధమగు మధురభక్తి గీతగోవిందమున విఫులముగా ప్రదర్శింపబడినది.

కులశేఖరుల వలెనే 'తిరువాయిమొళి'లో నమ్మాళ్వారు తమ షష్ట శతకములో రెండవదశకమున దేవుని భర్తగా తనను భార్యగా భావించుకొని తన కడకు భగవంతుడు రాగా, తన గుమ్మము కడనే నిల్చి, 'నీ ప్రీతికి పాత్రులైన వారి యొద్దకు పోక ఇటుకేల వచ్చితివి? అటుకేపామ్ము' అని

తలుపు వేయుచు ప్రణయరోషమున పలుకుచు రచించిన పాశురములను చదువగలము.

తిరుమంగై యాళ్వారులు దశమశతకమునందలి అష్టమ దశకమునను ఇట్టి ప్రణయ రోషమునే పొందుపరచిరి.

ఇని యన్నియు భాగవతమునందలి గోపికల మధురభక్తి తత్త్వమును బోలిన రచనలే. ఆళ్వారులందరును తమ మధురభక్తిని ప్రదర్శించియే శ్రీశుని కరుణకు పాత్రులై తరించిరి.

### ఏడవదశకము

జగదధీశ్వరుడగు శ్రీహరి, శ్రీకృష్ణుడుగా దేవకీవసుదేవులకు జన్మించి నాడు. పుట్టిన వెంటనే నంద్రవజ్రమునకు గొంపోబడి యశోద యొడిలో నుంచబడినాడు. అదిమొదలు అక్కడనే పెరిగినాడు. లీలామానుష విగ్రహుడైన శ్రీకృష్ణుని బాల్యక్రీడలను యశోదయే అనుభవించినది. అట్టి యదృష్టము కన్న తల్లికి లభింపదాయెను.

కంససంహారానంతరము, శ్రీకృష్ణుడు బలరామునితో గూడి, తల్లిదండ్రులను చెరనుండి విడిపించి, సమీపించి "మీరు మమ్ము కంటిరి. కాని మా పొగండ, కైశోర వయస్సులలో మమ్ము ఎత్తు కొనుచు దించుచు, ప్రేమతో లాలించుచు నుండు సౌభాగ్యము నందరైతిరి. దైవయోగమున తల్లిదండ్రులచే లాలింపబడుచు, పెరుగుచు, వర్ధిల్లు అదృష్టము మాకును ఇన్నాళ్లును కరవాయెను. నిఖిల పురుషార్థ హేతువైనెగడుచున్న మేనికెవ్వార లాధ్యులు? మీరే కదా! ఆ ఋణమును దీర్చ నూరేండ్లకైనను చనదు. చెల్లుబడి గలిగి యుండియు తల్లిదండ్రులను రక్షింపనివాడు భూమియందు జీవన్ముతుడే యగును.

కంసుడు మా కోసమై మిమ్ములను కారాగారమున బంధించినాడు. అది నివారింప సమర్థులమైయుండియు నింతవరకును జాగు చేసిన మా లోపములను క్షమింపగోరెదము "

అని యిట్లు మాయామనుష్యుడైన శ్రీకృష్ణుడు పలుకగా మోహితులై వారలు బలరామకృష్ణులను తమ యంకపీఠముల నిడుకొని, వారి వదనంబులు కన్నీట దడుపుచు ప్రేమపాశబద్ధులై యుండిరి.

ఆ సందర్భమున పరమాత్మయైన శ్రీకృష్ణుని శైశవ బాల్యదశలను అద్భుతావహములగు మితిలేని చేష్టితాలను, దర్శింపనోచుకొనని దేవకీదేవి శ్రీకృష్ణునితో, తన దురవస్థను దలంచుకొని పలికిన వాక్యము లీ దశకములోనివి.

అఱ్ఱారులు దైవస్వభావయగు దేవకీస్థితిని అనుభవించుచు, ఇందు శ్రీకృష్ణుని శైశవలీలలను వర్ణించినారు.

ఈ దశకమునందు, భక్తకులశేఖరులగు కులశేఖరప్రభువు 'సర్వేశ్వరుని శ్రీచరణములను తమ శిరస్సునకు అలంకారముగా ధరించిన వాడ' నని చెప్పుకొనుట విశేషము.

వీనిని అనుసంధించినవారు వెంటనే శ్రీవైకుంఠమును చేరుదురని అఱ్ఱారులు తెలుపుచున్నారు.

#### ఏనిమిదవ దశకము

వేదవేద్యుడగు పరమపురుషుడు, దశరథునికి కౌసల్యగర్భమున శ్రీ రామచంద్రుడుగా నవతరించినాడు. అట్టి భాగ్యము నొందిన కౌసల్య బాల్యదశలోనున్న శ్రీరామచంద్రుని ఊయెలలోనుంచి, జోలపాటలను పొదుచు, లాలించుచు ఊచి నిద్దుర పుచ్చెడిది.

'రామా నా హృదయమే ఒక ఊయలగా నమర్చితిని. దాని నలంకరించి శయనింపుము. నీకు జోల పాడెదను' అని మొదలిడి, కౌసల్యనందవర్ధనుడైన, శ్రీరాముని కళ్యాణగుణములను, తదవతార ప్రయోజనమును వర్ణించుచు, పరమభోగ్యుడైన శ్రీరామచంద్రుని, తల్లియైన కౌసల్య యనుభవించిన రీతిని, కులశేఖరాఱ్ఱారులు, ఆ పరమాత్మ ననుభవించిన విధము ఈ దశకమునందలి విషయము.

తిరుక్కణ్ణ పురస్వామిని దర్శించి సేవించినపుడు అఱ్ఱారులు తమ మనస్సులో నిట్టి యనుభవమును పొందుట తటస్థించినది.

తిరుక్కణ్ణపురము చోళదేశమున గల పుణ్యక్షేత్రములలో నొకటి. ఇచ్చట శౌరిరాజ స్వామిని సేవించినవారు వీరే కాక, నమ్మాళ్వారు, తిరుమంగై యాళ్వారు, పెరియాళ్వారు, ఆండాళ్లు అనువారును గలరు. వీరందరును ఆ క్షేత్రమునకు మంగళాశాసనమును గావించిరి.

ఈ పాశురములను (పద్యములను) భక్తితో పఠించువారు భక్తి తత్పరులగుదురు.

### తొమ్మిదవ దశకము

శ్రీమహావిష్ణువు శ్రీరామచంద్రుడుగా నవతరించి, పితృవాక్యపరిపాలకుడై అడవుల కేగెను. ఆ యెడబాటును క్షణకాలమైనను సహింపలేని, వృద్ధుడును, మహనీయు పరాక్రమశాలియునైన తండ్రి దశరథుడు విలపించుచు నాడిన మాటలను ఆళ్వారులు, ఆ దశరథుని యప్పటి స్థితిని తాము బొందినవారై, ఈ దశకమున వర్ణించిరి.

కరుణరస భరితములైన యా విలాపవాక్యములు చదువు వారి హృదయములు ద్రవీభూతములై కన్నులు చెమర్చకుండ నుండలేవు.

వీనిని అనుసంధించినవారు మంచి నడవడి కలవారగుదురని యాళ్వారుల భావము.

### పదవ దశకము

అవతారపురుషుడగు శ్రీరామచంద్రుని చరిత్రమును వాల్మీకి వర్ణించి యనుభవించిన విధముగా, ఆళ్వారులు ఈ దశకమున వర్ణించి యనుభవించుట కాననగును.

ఏడుకాండలలోను వర్ణింపబడిన రామకథ యిందు సంగ్రహముగా పొందుపరుపబడినది. ఇది యంతయు నొక విధముగా సంక్షిప్త రామాయణముగా నున్నది.

చిలై తిరుచ్చిత్తరకూటమున స్వామి యగు శ్రీరామచంద్రుడు హనుమంతునితోగూడ నిత్యనివాసము చేయుచుండును. ఆ క్షేత్రమును దర్శించిన ఆళ్వారులు సంగ్రహముగా రామాయణగాథను ఆనతిచ్చిరి. ఈ సూక్తిని అనుసంధించినవారు సర్వేశ్వరు ననుగ్రహముచే పరమపదమును ప్రాప్తింతురని ఫలమును చెప్పినారు.

శ్రీ రామావతారమునందు మిగుల ప్రవణులై యుండిన కులశేఖరులు ఈ దశకమున తమ హృదయమును పూర్తిగా నావిష్కరించిరి.

శ్రీరామచంద్రునికి మొక్కుకొను భక్తుల చరణయుగళినే మొక్కుకొందుననినారు. అనగా శ్రీరామభక్తుడు భరతుడు. భరతునికి భక్తుడు శత్రుఘ్నుడు. ఆ శత్రుఘ్నునివలెనే భాగవతదాస్యముచేయుట కాశ్రపడుచుంటిని అనిరి.

క్షేత్రమున వేంచేసిన శ్రీరామచంద్రుని సేవించు భక్తవరులకు నిత్య సూరులును సాటిగారనియు, అట్టి భక్తవరుల పాదముల మహిమనే తాము స్తుతింతుమనియు దెల్పిరి.

క్షేత్రస్వామి యగు శ్రీరామచంద్రుని చరణముల తలదాల్చుట యను రాజ్యమునే కోరుకొందును గాని వేరురాజ్యమును కోరననిరి. అనగా శ్రీరామచంద్రుని చరణములను శిరోభూషణముగా దాల్చుటే తమకు మహాసామ్రాజ్యమని యాయన భావించిరి.

తాము రచించిన ఏడవదశకమున కూడనిట్లే సర్వేశ్వరుని శ్రీచరణములను తమ శిరస్సునకు అలంకారముగా ధరించినవాడను అనిరి.

# పెరుమాళ్ తిరుమొళి

## I

ఈ దశకమునందు, ఆళ్వారులు శ్రీరంగనాథుని సేవించుటలో తమకు గల యుత్కంఠను వెల్లడించుచున్నారు.

తే. వేయిపడగల రత్నాల వెల్లుగ జిమ్మి  
అంధకారము తొలగించు నాదిశేషు  
పొమ్మగాఁగొవి పవళించు పద్మవేళు,  
వెప్పుడు నా వేత్రములు గాంచియుంపుఁగమనో.

1

సీ. ప్రాకార సప్తక పరిరక్షితంబైన  
శ్రీరంగధామ సుక్షేత్రమందు,  
శాత్రవాపాయంబు శంకించి, విషవహ్ని  
పూలమేల్కట్టునా, పొలయఁజేసి  
వేనామముల, సదా వేవోళ్ల వినుతించు  
ధవళవిగ్రహుఁడుగా తవరిమించి  
సేవింపనేర్చిన శేషాహి, పొమ్మగా  
రాణింప, శయనించు రంగనాథు,

తే. పరము, వతసీకుసుమశోభ వరలునాని,  
వమిత సదృక్షిఁ గొండాడ నమరుటెప్పడో  
నిలచి యామోద సుస్తంభములను బట్టి  
కన్నులారంగ కాంచఁగాఁ గలుగుటెప్పడో.

2

చ. నలున తదేక దృష్టిమెయి నాలుగుమోముల సన్నుతింపఁగా,  
చెలువుగ శేషశాయి యయి, సేవలందేర్చెడు భక్తకోటికిన్  
అలరి, దయార్ద్రదృష్టి వభయంబు నొసంగెడు రంగనాథు, నే  
వలరుల తత్పదాబ్జముల, వర్చనసేయుచుఁ గాంచుటెప్పడో!

3

సీ. తెరలు రక్కసుఁడైన కేశి శిరంబును  
ఖండించి మోదింపఁగలుగువాని,  
కేం గోచర్థనగిరి వెత్తి, గోవుల  
గోపబాలురఁ గాచికొన్నవాని,

పీరి మాణిక్యంపు విగవిగల్ వెలుగొందు  
 వల్లికాంతుల దేహనుండువాని,  
 ద్రావిడామరవా స్త్రితయ వేదవీధుల  
 వరయంగల గవవచ్చునట్టివాని,

తే. రంగనాథుని, హృదయాంతరంగనాథు  
 పదముల రమోద్భుంగమదోయి భక్తివశత  
 వెప్పుడు గాంతునా! మమరాజి వేర్చికూర్చి  
 చేతులారంగ వర్పించు చెలువమెప్పుడో!

4

ఉ. వారదతుంబురుల్ విగమనాదములన్ శ్రవణైకపాఖ్యని  
 స్తారముగాంగ వీణెల మదారముగా బలికింప, భక్తమం  
 దారుడు, రంగనాథుల డహితల్పుడుగా శయించియుండ, విం  
 పారంగల గాంచి, మొక్కుకొనువంతటి భాగ్యమదెన్నఁదానాకో?

5

చ. సురభిశ సన్నధు ప్లగిత సుందర పుష్ప నవావృతంబయై  
 పరగెడు మందిరంబున, తపస్వలు, నచ్చరలున్ మహేంద్రుడున్,  
 హరుడు, విరించియున్, ప్రసవహారములన్ గయిసేసి కొల్వగా  
 వరలెడు రంగనాథు ముఖపద్మము వేల గమ భాగ్యమెప్పుడో?

6

చ. మనసున పాపముల్ గెడపి, మాన్యత వింద్రియముల్ జయించి, న  
 జ్ఞనమత సంప్రదాయమున సారపు ధర్మపథాన పేర్చి గాం  
 చిన విరవద్య భక్త గణ చిత్త వశీకృతుడైన రంగ నా  
 థునిగని, సమ్మదాశ్రువుల తోరపు భక్తిని గొల్చుటెప్పుడో?

7

మ. వరిచేలున్ కుసుమాభిరామననముల్ వ్యాపింప తన్మధ్యమం  
 దురు శ్రీరంగపురైక హర్యమునయం దుత్కంఠమై దేవతల్,  
 వరుసన్ తాల్చుడు, స్వయరక్షకగు నాపంచాయుధంబుల్ సదా  
 పరివేష్టించెడు రంగనాథుల గని, వే ప్రార్థించు టే వేళనా!

8

శా. తోరంబైన సముద్ర ఘోషనలెనై తూర్యధ్వనుల్ నిండగా,  
 శ్రీరంగంబునయందు, పాదమున, నాసంగించు భక్తాభితో  
 శ్రీరంగాధిపు కీర్తి సాశ్రువయన శ్రీదీప్తి విందార, నో  
 రారన్ గానము సేయుచున్ భువిని నాట్యంబాడుటే వెన్నఁదో?

9



సీ. స్వర్గాదిలోకముల్ సకలబృందారకుల్  
 విమలసౌఖ్యస్థితిన్ వెలయు కొలుకు,  
 భువి మానవులతోడ పుణ్యప్రవృద్ధమై  
 మెలఁగి యుజ్జీవింపఁగలుగు కొలుకు,  
 అఖిల దుఃఖోదర్శమైన యంభోరాశి  
 నూచముట్టుగ నూడ్చివైచుకొలుకు,  
 నిర్భరానంద సందర్శవైభవముతో  
 సరమభక్తాగ్రణుల్ పరగు కొలుకు,

తే. దక్షిణాశాఖముఖముగ, ధాత్రియందు  
 శేషశాయిగ వెలసిన శ్రీసనాథు  
 పదములంగొల్చి, తద్భక్తవరులగోష్ఠి  
 తెరిగి, వారలఁగలియుట యెప్పుడగునా?

10

## II

ఈ దశకమున, శ్రీరంగనాథుని సేవించు భక్తవరుల వైభవమును కొనియాడుచు, వారికి సేవకుడుగా నుండు నదృష్టమును ఆశ్చర్యములు కోరుకొనుచున్నారు.

సీ. స్వీయప్రయత్నంబుచే నందఁగోరెడు  
 నట్టివారి కలభ్యమైన వాని,  
 తనస్ఫూర్ణ తేజంబు తానయ్యె భక్తుల  
 మధురానుభూతికై మలచువాని,  
 అమృతనవమాల అమరంగ యుర్రుమన  
 శ్రీసనాథుండు గాఁ జెలఁగువాని,  
 శ్రీరంగమున యందు శేషాహితల్పుఁడై  
 భక్తకల్పకముగాఁబరఁగువాని,

తే. నామసంకీర్తనంబుల, నతుల నుతుల,  
 భక్తితన్మయ చిత్తవిభ్రాంతి మెలయు  
 భాగవతగోష్ఠినిం గాంచి, ప్రణతు లిడుట  
 అరయు, కన్నులు సాఫల్య మందుటగును.

సీ. వ్రేపల్లె గో, గోప, గోపీజనంబుల  
 గావంగ కృష్ణుడై గ్రాలువాని  
 శరమొక్కటింబట్టి సప్తసాలంబుల  
 బడంగొట్ట రాముడై పరంగువాని,  
 క్షీరాబ్ధిమథియింప చెలువయై పుట్టిన  
 సిరిని చేపట్టిన చెలువు వాని,  
 శ్రీరంగపురవర క్షేత్ర రాజంబున  
 ఫణి తల్పమునయందు వరలువాని,

తే. రంగనాథునిఁ, గొందాడు ప్రాజ్ఞ భక్త  
 పదసర్వోజ ధూళిని మున్నువాడ; నాకు  
 ప్రథిత గంగాప్రవంతీ తరంగములను  
 మునుకవెట్టంగ పనియేమి యనెద నేను.

2

సీ. వీలను పెండ్లాడు నిర్మలోత్పవనేశ  
 ఏదెడ్ల పాగ రణంగించువిధము  
 బలిగర్వమునుమాన్చు పనిఁబూని పుడమిని  
 కాలించినప్పటి దృశ్యకలిత విధము  
 సంద్రంబులోమున్ను సకలంబు పుడమిని  
 అవలీల సైతెత్తినట్టి విధము,  
 అరయుచున్ భక్తాళి, యనతారమహిమంబు  
 తలఁచి, దేవళమును వలనుగొనుచు,

తే. అమితహర్షపులకిత నేత్రాశ్రుధార  
 జార్చుచుండ్రు కావేర్వోపు సరణిమెరయు;  
 అట్టి శ్రీరంగనాథ భక్తాంఘ్ర ధూళి  
 వాడు ఫాలాన పోకి న న్నాడుకొనుత !

3

మ. పెరుంగున్, వెన్నయు, క్షీరముల్ వరుసగా వ్రేపల్లెలో మ్రుచ్చిలన్  
 భరితక్రోధమునన్ యశోద తనయున్ బంధింపఁగా త్రాట, త  
 త్పరమున్ కృష్ణునిఁ గాంచి మ్రొక్కు లిడుచున్ ప్రార్థించి, నారాయణా!  
 వరదా! యంచు ముతించు భక్తవర దీవ్యత్పాదముల్ గొల్పెదన్.

4

ఘోరంపుటాక్రతి ఘోషించు సప్తపుం  
 గవముల యుద్ధర గర్వ ముణచి,  
 వీలాంబహృదయాబ్జ నిలయహారివిహార  
 సుఖమరందముగ్రోలి చొక్కువాడు;  
 కాలీయ ఫణిఫణాగ్రమున నిర్మథన నా  
 ట్యంబాడి, తద్వధతైన వాడు,  
 ప్రాకార పరిరక్షణబరంగెడు శ్రీరంగ  
 హర్ష్యాన శయనించునట్టివాడు  
 అయిన శ్రీరంగనాథుని, యనవరతము  
 తమదు హృదయాల నెలకొల్పి, ధ్యానపరత  
 హర్షపుంకిత గాత్రులొనట్టి భాగ  
 వతుల గొల్చెద నెమ్మది భక్తివశత!

5

అపరిచ్ఛేద్యుని, సృష్టికాద్యుఁబ్రళయంబైనట్టి కాలంబునం  
 దపుడున్ నిల్చెడు రంగనాథుని మదిన్ ధ్యానించు భక్తిగ్రణుల్  
 నిపుణుల్, నాస్తికవాదులం దఘము వేనింద్రోలు పుణ్యాత్ములా  
 సుపవిత్రాత్ముల, జన్మజన్మముల నే స్తోత్రంబులంజేసెదన్.

6

దివ్యలావణ్యసందీప్తి విందారంగ,  
 తనరు మేఘద్యుతి తనువువాని,  
 ముత్యాలతేజంబు మొనయు హాసద్యుతి,  
 మురిపెంబుగూర్చు కెమ్మోనివాని,  
 అడరు కాంతులతోడి వెడద వక్షంబున  
 కౌస్తుభరత్నంబు గ్రాలువాని,  
 మౌక్తిక దామ సమ్మానితం బగునట్టి,  
 కంబుకంఠముతోడి కలిమివాని,

అఖిల తేజోమయాత్మకుండైన వాని,  
 రంగనాథుని పదపద్మ రమ్యసీమ  
 పరమమోదాశ్రు లర్పించు భక్తవరుల  
 పాదముల యందె ధ్యాన తత్పరుండ నగుదు.

7

అలికులదీప్తమౌ తులసిహార మురంబు నలంకరింపఁగా  
 జలజదళాక్షునిన్, భుజగశాయిని, సత్ప్రభు రంగనాథునిన్  
 నిలసిత చారు మూర్తిఁగని, నిశ్రుత తాండవ నాట్యశోభలన్  
 మెలఁగి నుతించు భక్తులను మెచ్చుటలో వివశత్వ మందెదన్.

8

జనులం దెందతొ రంగనాథుని, నమస్కారంబు లర్పించుచున్,  
వినుతుల్ సేయుచు, మేనులన్ మఱచి, తద్విఖ్యాతగాథా సుధా  
వనధిన్ మున్నుచు యేలుచుండగని యవ్వారంద రున్నాదులం  
చని లోనెంచెడు వారలే కద, సదా యాచుందు రున్నాదులై. 9

వనజదళాయతాక్షియగు పద్మినికిం బ్రియుండైన రంగనా  
థునికి, వనవ్య చిత్తముగ, తోరపుభక్తిని సేవసేయఁగా  
తనువులు సద్గతింబడఁగ ధన్యత వొందిన, పుణ్యజన్ములన్  
మనమున నెంచి, వారలకు మాన్యత నంజలి నే ఘటించెదన్. 10

## III

ఇందు ఆళ్వారులు ప్రాకృతమానవుల సేవను నిరసించుచు, శ్రీరంగ  
నాథుని సేవయందు, తమకుగల వ్యామోహమును వెల్లడించుచున్నారు.

క్షణికమగునట్టి బ్రదుకె శాశ్వత మటంచు  
తలఁచు పామరజనులతోఁ గలియలేను;  
ప్రథితవత్సలు ననుఁ బోచు రంగనాథు  
నిమతిఁ జేసెడు వ్యాముగ్గుఁ డనుగ మంటి. 1

రంగనాథుఁ బరాత్పరుఁబ్రస్తుతించు  
తత్పరుఁడవౌట వెంత మాత్రంబువలదు,  
పద్మనాభమ్ములను బోలు పడఁతులందు  
సక్త కామాంధులగు వారి సఖ్యమెప్పుడు. 2

మనసిజుని తీవ్ర శరఘాతమునకు లొంగు  
చపలచిత్తుల సఖ్యంబు సలుపఁజాల,  
వరకఘాతకుఁడైన యనంతు లీల  
లను నుతించెడు మన్మత్తుఁడనుగ మంటి. 3

పూతనాస్తవ్యముంగ్రోలి ఖ్యాతి గనిన  
ఆ పరంధాము పదభక్తియందు మునిఁగి,  
అన్నవస్త్రాల ప్రాప్తికే ఆసపడెడు  
ప్రాకృతులతోడి సఖ్యంబు వదలివోడ. 4

పరమ సుపవిత్ర మార్గంబు వదలివైచి  
దుష్పథంబునఁ బడువారితోడి మైత్రి  
కొక నమస్కార, మా శ్రీశునకునె సేవ  
భక్తితోఁజేయు వ్యామోహపరత నుంటి.

5

స్వర్గభాగ్యంబులే తృణప్రాయ మనుచు  
పరమపురుషుని సేవావివశుండ నగుట,  
అనుపదం బనన్యప్రయోజనుండ నన్న  
పోలక చరించువారల పాండుఁగోర.

6

స్వామి! శ్రీరంగనాథ! యో పరమ పురుష!  
ఓ దయానిధీ! యనుచు హర్షోన్మదుండను  
గాఁగ, నెల్లప్పు కీర్తింపఁగలుగు నాకు  
ధూర్త సాంగత్యమున కాంక్ష తొలఁగిపోయె.

7

సకలప్రాకృత మానవసంఘ మెల్ల  
నేను తలఁచెద నున్మత్తమైన దనుచు;  
ఏల వివరింపవలె, వారి యెడఁదలందు  
నేనె యున్మత్తుండనుగాఁగ నిలిచియుంటి.

8

చక్రహస్తుని, లక్ష్మీశు, సారసాక్షు,  
ప్రథితసౌందర్యనిలయు, శ్రీరంగనాథు,  
సర్వవేళల నెమ్మది సంస్మరించి  
మఱియు నిహమును, వెట్టిగా మసలుచుండి.

9

ఫణిశయానుని శ్రీదీవ్యపాదపద్మ  
కాంతిదర్శన భాగ్యంబు గలుగునట్టి  
సుకృతులగువారి కెటనుండి సోకఁగలదు  
పేదరికమైన దుఃస్థితి వేదనంబు.

10

#### IV

శ్రీవేంకటేశ్వరుని నిలయమైన, పవిత్ర శేషశైలమున నిత్యమును నివ  
సించి యుండుటకు, మానవజన్మమే కాదు, మరి యే జన్మము లభించినను  
తమకు చాలునని కోరుకొనుచు, ఆళ్వారులు వివరించుచున్నారు.

వరదున్ శ్రీశుని సేవలం దనుపు తద్భాగ్యంబు లేవట్టి యీ  
వరజన్మం బురుమాంసవర్ధితమయౌ నాకేల నాశింప ను  
ర్వర దీవ్యద్వన పాంచజన్యధరుడై, వాసించు శ్రీవేంకటే  
శ్వరు వద్రీంద్రతటాకమందు బకమై జన్మింప శ్రేష్ఠంబయౌ. 1

వరస్వర్గాంగన లెల్లంగొల్వంగ, సుఖావాసప్రదీప్తంబయౌ  
సురరాద్వైభవమో, క్షీతీంద్ర నిభవప్రోమంబౌ, అశింప, స  
త్పరలభ్యంబులెయైన వేమిఫలమౌ, తర్కింప, శేషాద్రిపై  
సురుకాపార బకాన్న మత్స్యమగు జన్మోత్తంసమే కోరుదున్. 2

పురుహూతాభవ పద్మజుల్ మనుజులున్ భూలోక వైకుంఠమౌ  
సురుశేషాద్రిని, దేవతాన గుమియై యుండంగ, నర్పించు త  
త్పరివారంబును జేరి, శ్రీశునికడన్ బంగారు పాత్రంబు, నే  
వరమౌ భక్తిమెయిన్ ధరింపఁదగు సేవాభాగ్య మాశించెదన్. 3

కవకంబున్ గన దొంగిలించుగుణమే గన్పించునన్ భీతిచే,  
వనఘాలంకృత శేషశైలమున పుష్పారామ మధ్యంబునం  
దనువౌ చంపక వృక్షమైన జని నే నాశింతు, తత్పుష్పముల్  
దనుపున్ సేవల శ్రీనివాసు పదపద్మ ద్వంద్వ పూజానిధిన్. 4

అమరావోకహమున్ హరింపఁడొకౌ తా నాశించి కృష్ణుండు, ఏ  
వినునస్కుండు హరించుచంపకము సుద్యేగంబుగా నట్టులే,  
సుమనస్సుత్య ఫణింజ్రశైలమున నేశోభింతు స్తంభాకృతిన్  
అమరేంద్రత్వము వేనిఁ గోర, గిరియం దాశింతు నేజన్మమేన్. 5

వరుసన్ క్షుద్రక్షుపాది నాశనమునే భావింతురట్లాట, వే  
గిరిశృంగంబులలోన నొక్కడుగ కాంక్షింతుంజనింపంగ, నె  
త్తరివేన్ కోరక యీసడింతు సురకాంతాలోక నాట్యంబులున్  
పరమోదార తదీయ వైభవములుభాసించు తత్ప్రియరున్. 6

స్థపతుల్ మాతన దేవతాయతనముల్ స్థాపింపఁగా జాలనే  
యుపయోగింతురుగాన, శేషగిరిపై సుద్యన్నదీ రూపమై  
సుపవిత్రంబుగ నుండఁగోరెద, నధీశుల్ మెచ్చునైశ్వర్యమున్  
అపవిత్రం బది లెక్క సేయఁగదె, తానైవచ్చినన్ జేరినన్. 7

హరదేవేంద్ర విరించులంబలె సదా యజ్ఞంబులం జేయు వం  
వరకున్ యజ్ఞఫలంబు లిచ్చెడు పరంధాముందు వాసించు, త  
న్గిరిపై భక్తుల పాదధూళి కనువై దీపించు మార్గంబుగా  
వలియింతున్ జననంబు; నీళ్లునదిలో ప్రాప్తింప వెల్లప్పుడున్.

8

అనుకంపామృత మిచ్చి, భక్తజన ఘోరాఘంబులం గూల్తు వం  
చని శ్రీవేంకటాచార్య ! నిం దలఁతు, నీ యావాసపున్మోల స  
జ్జన భక్తామర పాదరేణువుల పూజ్యంబైన సోపానమో  
జననం బీయవె, నీ ముఖాబ్జమును కాంక్షల్ దీర కాంతున్ సదా!

9

చారు వవీన రక్త రుచిసాంద్రముగానగు విద్రుమోష్ఠమిం  
పారెడు వేంకటేశ ! భవదాయత విశ్రుత శేషశైల మం  
దే రుచిరాల్పవస్తుపుగనేనియు పుట్టువు నిమ్మదే ప్రభూ!  
కోరెద నిష్టకామ్యముగ, కూర్చెడు పెన్నిధి నా కదే సుమీ.

10

(9వ పద్యమున తెలుపబడిన ఆళ్వారుల కోరికకు తగి  
నట్లు ఆయనయెడ గౌరవసూచకముగ కొండమీది ఆలయ  
మున గర్భగృహమునకును, శయనమండపమునకును నడు  
మనున్న రాతిగడపకు (stone step) కులశేఖరప్పడి యని  
పేరు పెట్టబడినది. అది బంగారుపూతతో కూడియున్నది.  
స్వామిని దర్శించు భక్తులు తమ పాదములను ఆ గడపకు  
సోకనీయరాదను నియమ మున్నది)

## V

ఇందు, కేరళముననున్న తిరువత్తువక్కోడు క్షేత్రమునవెలసిన శ్రీమ  
న్నారాయణుని దర్శించినపుడు, ఆళ్వారులు తమకు స్వామియెడ గల  
అనన్యభక్తిని, అనన్యశరణాగతిని, పదివిధాల నుదాహరించి తెలుపుచున్నారు.

సురభిళ సుందర ప్రసవ శోభితమో వనరాజి మెచ్చుచున్  
అరయవు, తృత్యకల్పితమ యైనది నాయెడ నేచు దుఃఖ, మే  
మరకయ నీ పదాబ్జములె మంచుత దిక్కయి నాకు, గెంటుచున్  
అరయక తల్లికోపపడ, నర్చకుండేద్యుచుఁ, జెంతఁజేరఁడే!

అకాశోన్నత వప్రమధ్యమునయం దారూఢ పాదంబునన్  
 పాకారుండపు, వన్నుఁబ్రోచుట కుపేక్షంజేసినన్ దేవ, ని  
 న్నే కొట్టున్ శరణంది నీపదములే యేలంగ, సత్కాంత, య  
 ప్రాకానేక సపర్యలకవిడుచునే దుశ్శీలుఁడౌ భర్తకున్. 2

మీనుల్ మక్కువతో వసించు పాలముల్ మేలంద, తన్మధ్యమం  
 దానందించెడు నిన్నె, రక్షకౌఱకై ధ్యానింతు; నీ దృష్టిలో  
 వేనేలంబడనైతి దేవ, జనముల్ నిత్యంబు సేవింపరే  
 భూవేతన్ విపరీతధర్ము సెప్పడో పుణ్యుండుగాఁగోరుచున్. 3

తనువుం గోసెడు శస్త్రవైద్యునెడ స్వాస్థ్యంబొప్ప కాంక్షించుచున్  
 తన విశ్వాసముఁ జూపు రోగి; యటులే దాసుండనై దేవ నీ  
 యనుకంపన్ మదినెంచి కొల్పెదను శ్రేయఃప్రాప్తి నాశించుచున్,  
 అనయంబీవు అనంత దుఃఖములు నాకంటంగఁ గల్పించినన్. 4

వనమత్త ద్విపమున్ వధించితి కృపాపారీణ! నీ యంఘ్రులే  
 వన్నుఁబ్రోవందగు, వీడుటేలను? శరణ్యంబుల్ గదా నాకవే,  
 కవలేకందరి, పక్షి, యభిషయి నాకాశంబునం బోవుచున్  
 మును తా వీడిన యోడకంబమున కాల్యోపుం గదే యండగాన్. 5

భానుమరీచి జాలములు పర్వవికాసము గాంచు పద్మ, మో  
 దీనజవావనా; అనలదీప్తికి శోభిలఁబోవ, దల్లె, నా  
 మానసమెంతో పంకిలము, మానిత తృత్పుగుణైకధర్మమా  
 ర్గావనె గాక యన్యవిధిఁగాంచునె విశ్రుత పావనత్వమున్. 6

చిరకాలంబును వర్షముల్ పడక శోషింపంగ సస్యంబు లు  
 ర్వర మేఘోదయవేళ గాంచుటకునై వాంఛించి నీక్షింపవే,  
 కరుణన్ నా దురితంబు లూడ్చుట కుపేక్షన్ జేయుదైనన్, సదా  
 స్థిరతన్ నాదగు చిత్తమో వరద! నిన్ సేవించుచున్ నిల్చెడున్. 7

వీలజీమూతగాత్ర! నిర్లిధతేజ !  
 ప్రథితపుణ్య స్వరూప! యో పరమపురుష!  
 భవదపార మంగళ గుణ వనధియుందు  
 చేరు మచ్చుత్తలహరి, నీ సేవకౌఱకు. 8



అనయంబున్ భవదీయసత్కృపను నే నాశించి సేవించు, నీ  
వనుకూలింప కుపేక్ష సేసినను నే ధ్యానించు నిన్నే సదా,  
మనుషం జాలిన నీ పదాబ్జములు సమ్మానించుచున్ వీడలేన్  
కనజాలన్ భవదన్యు రక్షణకునై కంజాక్ష! నారాయణా!

9

ధనమేలంచు ముపేక్షసేయుచును నిన్ధ్యానించి వాంఛించు నా  
ఘన పుణ్యాత్మునె చేరు సంపదలు సంకల్పించి తామై సదా;  
నను నీ పట్ల యుపేక్షసేయుచును నన్ వాంఛింపజే పోయినన్  
నిను నే నెప్పు అపేక్ష సేయుదుఁ గదా, నిర్లిడలేజోనిధి!

10

## VI

జగన్నాటక సూత్రధారియగు శ్రీకృష్ణుని యవతార లీలలను వివరించుటలో, నాయనయెడ, ప్రణయ రోష వివశలైన, గోపికల దశలను, తాము పొందుచు ఆఞ్చారులు ప్రసంగించుట యిందుగలదు. తమ ప్రాణనాథుని వియోగమును సహింపజాలని వారు గోపికలు. అట్టివారికి, ఒక్కొక్కరికి ఒక్కొక్క విధముగా వియోగమును కల్పించి దర్శన మిచ్చి అనునయించు కృష్ణునితో వార లా యా సందర్భములందు ప్రణయరోషమున ప్రసంగించిన విధము ఈ క్రింది రీతిని వివరింపబడినది.

పరువంబైన సుగంధపుష్పములతో పక్రంబులౌ పెన్నెరుల్  
పరిపాలించెడు గోపభామినుల పౌభాగ్యంబు పండించు నీ  
పరిరంభంబుల, కృష్ణ! అయ్యది యుసంప్రాప్తంబ నాకౌట, వే  
సరితిన్ రేయి యిటెల్లన్ద్రుచు భవచ్చద్రుప్రతోభంబునన్.

1

పెరుంగుం ద్రచ్చెడు చారుగోపిక తనూ విభ్రాంత సౌందర్యమున్  
పరిశీలించుచు తత్క్రియం గలుగు నీ ప్రజ్ఞం బ్రదర్శించి, నా  
దరికిన్ జేరెడు కృష్ణ, ఏల యటెపో, త్వన్నాట్యమున్ ముగ్ధ భా  
సురబింబాధర సుప్రకంపనము నేఁ జూడంగలే దందువా?

2

ప్రసనావతంసంపు పైదలి యెదురైన  
 కనుగీటెదవు కోర్కి కనుపు మెరయ,  
 మెరుగు బంగరు చాయమేని జవ్వని గాంచి  
 మురిపింతు నగవుల మోహరించి;  
 మందహాసించిత సుందరి దరియుచో  
 కౌగిలించెడు వేడ్క గారవింతు,  
 ఉద్యానవనమందు ఉవిద యొక్కెడ నున్న  
 పలుకరించెదవు, మాయలను గొల్చి,  
 ఇట్టి నయగార, మీప్రియ, మిట్టి చనవు,  
 ఈ సరసవాక్యముల, నమ్ముటెటులొ చెప్పుమ?  
 అకట! ఇరు మద్దులను గూల్చినట్టి కృష్ణ!  
 పెరుగుచుంటిని నూయలఁబెంచికొనుచు.

3

తన ప్రేమన్ వెలయించి యిచ్చెడి యశోదాస్తవ్యపీయూష మే  
 లనుచుకా, పూతనపాలనే, విషమయంబైనట్టివే, త్రాగి తీ  
 వని గేల్వేయరె పిచ్చిబిడ్డ వనుచున్; ఔఁగాని, చీకే తగున్  
 కనుచో వాదగు దూతికన్ చిలిపిగా కౌగిళ్ల ముంచెత్తుటల్.

4

తనుమధ్యన్ బిగియారఁ, గౌగిలికి సంధానించి మోదింపఁగా  
 చనవుంఁగొల్పుచు రేయి చీఁకటిని సంచారింతు వీ వీధిలో,  
 తని వోకుండ మరొక్కతెన్ కనకవస్త్రం బింత చాటుంచుచున్,  
 గని చేసన్నలఁ జేర్చ వెంతు, వది నేఁ గాంచంగఁ జింతింతునే?

5

ఉపలాలించుచు శయ్య వీడితిని ఎంతో పాపముం జేసేతిన్,  
 అపుడే కౌగిలి యిచ్చి తెందరకుచో ఆ రేయి మర్నాడునున్,  
 నిపుణంబైనదె మల్ల యుద్ధమున నీ నిండైన బాహుబలం  
 బిపు డిచ్చోటను నిల్వనేల? చనుమా యేడాక్షులే మెచ్చఁగన్.

6

ఏలా వచ్చెదు మాగృహంబునకునై యీ యర్థ రాత్రంబునన్  
 మేలంబాడ మృగాక్షులం గనవు, ఏ మీవాక్షీనిం గాంచ, విం  
 కేలా వంచితనైతివో గదె, భవత్ హేలా ముఖాబ్జంబుచే,  
 చాలున్ నీ యధరోష్ఠముం గనుటయున్, చాల్వీదు నర్మోక్తులున్.

7

ఎదురైనచు స్రజాంగనన్ బిలిచి యెంతే కుండకుంజంబునన్  
గదియం జూచితి ముద్దులం గురిసి, నన్ గాంక్షించి తీ విచ్చటన్,  
కదియన్ దాంగితి నంచు కోప మొదపున్, కానిమ్ము నాకేల! నీ  
విదితస్మేర ముఖాబ్జనేత్రముల దీప్తింగొన్న లోలత్వమున్.

8

శ్రేయః స్రదాతవై చెలువొందు వనమాలి,  
వకలంక బరిపింఛావచూడ!

కర్ణికారాంచిత కర్ణభౌషణుండపు

కనకాంబరుండ వాకర్షకముగ,

ఏరులతో, సాబగారు కురులవెత్తావితో,

వెదురైన లలనతో, వెదియొ పలికి,

విలుగజ్జయల మ్రోత చిందించు నదలతో

పుడమికాంతకును మైపులక లాలయ,

వేణుగావామృతముతోడ వెల్లిగొనంగ

ఏల వచ్చితి వోయి నీ విచ్చటికిని!

నన్ను నీ బాహుపులఁజేర్చ వెన్నవేని

గోకులాంభోధివంద్ర! యో గోపబాల!

9

కమలాలోలుండవైన ని న్నెవతెయో కంజాక్షి ప్రేషల్లె నీ

కమనీయస్సుట నాట్య భంగిమములం గాంక్షించి వీక్షింపంగా,

తమితో ప్రేమసుయోక్తులం గుపితుంగా తర్కించి మోదింపంగా,

సుమనోజ్ఞంబుగఁ బిల్చుచున్న దదిగో! పోత్కంఠ వందాత్మజా!

10

## VII

శ్రీకృష్ణుని శైశవ యౌవన లీలలను స్వయముగా జూచి, యానందిం  
పజాలని దేవకీదేవి స్థితిని తాము పొందుచు, అచ్చారువారు ఆ లీలలను  
దేవకి మాటల్లోనే పొందు పరుచుచున్నారు.

సరసిదుహోయతాక్ష, కరిశాబక తుల్యబలశ్రకాశ, సుం  
దరదరహాస కోభిత సుధామధురేక్షనిభా, యదూర్ధ్వహా!  
నిరుపసువార్ధివర్ణ, శమనింపవె కృష్ణ, యటంచు నూయె లం  
దరుడుగ మాయెలంచు భాగ్యమది ముబ్బని తల్లిని లక్ష్మటక్కుటా!

1

అరుణపదాబ్జముల్ ముడిచి, యూటకుఁ బొమ్మను కజ్జల ప్రభా  
స్ఫులిత సుపద్మనేత్రములఁజూచుచు మెచ్చుచు, పేర్చి డోరికన్  
మెరసెడు గున్న యేనుఁగయె మేఘపు కూనయె నాగ, శయ్యపైఁ  
బొరలెడు నిన్నుఁ గాంచగల పుట్టుపు గల్గని దావవే కదా!

2

చనితల్ బందుగు లొక్కొక్కరె యొడిన్ పొలించి, మీనాన్న యే  
దనఁగా, ముద్దుగ వ్రేల్లులనిలిపి యా పయా కాంతకుం జూవఁగాన్  
కని, నందుం దెద వెంతో మెచ్చెనట! నా కాంతుండు నీ చేష్టలన్  
గని మోదించెడు భాగ్య మందఁడయె, పుణ్యం బేను గానింపమిన్.

3

పండువెన్నెల నింపి వసుధ కింపు ఘటించు  
నిందుచంద్రుని బోలు నెచ్చుగంబు,  
లరవిందములసౌరు నవఘళింపఁగఁ జాలు  
కాంతుల వెదజల్లు కన్నుదోయి,  
సువిశాల సుకుమార సుందరవక్షంబు,  
బలిసిన యాజానుబాహు యుగము,  
నీలమేఘద్యుతి నెలకొన్న దేహంబు,  
కోమలంబులు చూర్ణ కుంతలములు,  
వీడు వన యౌచనమునకు నిందు శోభ  
కలుగఁజేయఁగ హర్షింపఁగలుగుచుంటి,  
నకట! నీ శైశవపు చిన్నె లరయలేని  
దైన్యమే నన్ను వేధించు తనయ! కృష్ణ!

4

నల్లని ముంగురుల్ మదుట నాట్యము సేయఁగ, నన్నుఁ గోముగా  
మెల్లన నీవు ముద్దు రిద మెచ్చు నదృష్టము సందవైతి; నీ  
యల్లరి రోషమున్ పలుకు లందలి చెల్వము, తండ్రి పోలికల్  
మొల్లము గాఁగఁ గాంచుటకు మోద మెలర్చిన దా యశోదయే!

5

చెలువొప్పన్ పడిలేచు నీవు నడలన్ చిందించు నీ నాట్యముల్,  
లలిమై ధూళిని బ్రుంగు దేహ మొడితో లాలించు పౌభాగ్యమున్,  
నలనొప్పన్ చిటువ్రేల్ల పాయసము నాస్వాదింప, తచ్చేషమేన్,  
కలయం గ్రోలుట గాంచనీని విధివా ల్పా కెంత హీనంబొకో!

6

అంకముఁజేరికొంచు, కుచమందలి దుగ్ధము లామవేళ, ని  
శృంకత వోటనున్న చిటుచన్నొన వీడుచు నవ్వు కొందు వా  
నంకన యున్న చూచుకముఁ బట్టెడు హస్తము సాచి, శైశవా  
లంకృత నన్నినేళము అలభ్యము నా కది గాంచి మెచ్చఁగాన్.

7

నవవీతం బొకకుండమండి గొనుచున్ బ్రాసింప, వీక్షించి, ని  
వ్వనరోధింప యశోద వ్రాదుగొవిరా, వాసంద ముప్పొంగ నీ  
నవవీతాంచిత వక్త్రపద్మమును, విన్నాణంపు బింబోష్ఠమున్  
దవుం బెగ్గిరి చూచి దండ మిడుటన్ తాఁ గాంచి మైమరచెదన్.

8

అరయం గల్గి యశోద మెచ్చుకొన కృష్ణా! నీవు బాల్యంబునన్  
గిరిగోవర్ధన మెత్తుటన్ యమునలో క్రీడించు కాశీయునిన్  
ఉరగున్ద్రోలుట, భండవృత్తమును క్రూరోదగ్రు వత్సాసురున్  
విరుగం గూల్చుట చేసి నాడ విపుడేన్ నీక్షింప లభ్యం బొకో!

9

చను లందించి విషాక్త దుగ్ధముల నాస్వాదింపఁగాఁజేయు పూ  
తవ ప్రాణాలను తోడివైచితి వసాధ్యన్ రక్కసిన్, అందుకే  
వను, నా పుణ్య యశోదనున్ వదలి యెన్నం జూచి తా రక్కసిన్  
జవనిం గాగ, కుమార! నిం గనుటకే నా ప్రాణముల్ విల్చితిన్.

10

## VIII

బాలుడుగా నున్న శ్రీరామచంద్రుని, తొట్లలో పరుండబెట్టి, జోల  
పాటలు పాడి నిదురపుచ్చెడు కౌసల్యదేవిస్థితిని, ఆళ్వారులు పొంది,  
రామావతారమహిమను, తాము అనుభవించుచుండుట ఇందు వివరింపబ  
డినది.

ఎద యూయెలగ వీకు పదిలపరచితి దేవ!  
ముదమార శయనింపు మూచెదను రామ!  
రామా! లాఠీ, మేఘశ్యామ లాఠీ  
తామరసనయన దశరథతనయా లాఠీ

వరకౌసల్యకు స్రీయతనయుండవై  
ధదణికి భారము తొలగించుటకై  
రావణు గూల్చితివో రఘురామా!  
సేవల నందితి సురసంతతిచే.

1

లలి జగంబుల నెల్ల సృజయించినట్టి  
వలువకుం బుట్టిల్లు నీ నాభికమలంబు,  
వాత్సల్యరూప, యో దశదిశా రక్షకా!  
సత్యేవితము నీదు చరితామృతము దేవ!

2

నినుత సుమచూడాకలాపాభిరామా!  
జనకునకు నల్లుండవు దశరథాత్మజరామ!  
జనవాఢవంశభోగ్యమృతంబగు దీవు  
వను కరుణతోఁజూడ వేవేగ రావా!

3

జనకాత్మజాలోల, కోదండపాణీ,  
కనగ ముల్లకాల సృజియింప వేర్చియును  
జనియింప వెంచితివ అల్పవృపు నింట;  
ఎవలేని నీ కరుణ చల్లంప నా తరసు!

4

మూరియుచును రాజ్యసంపద వెల్ల వీవు  
భరతుచేతులఁబెట్టి వనవాసమునకు  
అరిగితివి, లక్ష్మణుని సేవలం గొనుచు,  
అరసి పారించితివి, తండ్రి యావతి వినుచు.

5

పురజనుల్, బంధుగుల్, పరిచారికల్ బలియ  
పరిచర్య వేమరని యనుజునిం దెలిసి,  
తిరిగితివి వనములం దవనిజం గలిసి,  
శరణాగతుల రక్షకుం దీక్ష వడసి.

6

బాలకుని పోలికను వటపత్రశాయిలై  
ప్రళయావ విశ్వంబు నీలోన నిల్పితివి;  
వారి నధఁ జేసి సుగ్రీవునిం గాచితివి,  
పాలకుఁడనై భునిని ధర్మంబు నిల్పితివి.

7

వానరులతో గలసి వార్ధి బంధించితివి  
పరిమార్చితివి లంక, లంకేశ్వరునితోడ,  
సురల కబ్బి మథించి యుమ్మత మందించితివి  
నిరవధిక పోశీల్యగుణము మెరయించితివి.

8

సురవాగ యుక్తాదులను దివ్యసంపదల,  
పరగ సృజియించితివి సాకేతనాథ!  
వరభక్తసేవిత ప్రథిత పదపద్యా!  
శరణాగతుఁడ నేను మునిహృదయసద్మా!

9

జననియగు కౌసల్య శ్రావ్యగీతికలతో  
నిను శైశవంబునను లాలించి పెంచినది,  
నిని మెచ్చు మో రామ! యీ సేవకుని గీతి  
కని దేవ రమ్ము నవ్ కనికరించెడు రీతి.

10

రామా లాఠీ, మేఘశ్యామా లాఠీ

## IX

కైకేయి వలలో బడి, శ్రీరాముని అడవులకుబంపిన దశరథుని  
యవస్థను, తత్ఫలప్రసములను ఆశ్చర్యములు, దశరథుని స్థితిని బొంది,  
యనుభవించుచు సకరుణముగా వివరించుచున్నారు.

సకలరక్షాదక్షు, సకలంక గుణదీప్తు,  
రఘుకులాలంకారు రామచంద్రు,  
సుజనైకవంద్యు నిస్తుల సాహసేంద్రు,  
సర్వపౌరాణిక పౌఖ్యసరదు,  
యౌవరాజ్యపదంబు నాస్థమై గ్రహియింప,  
సన్నద్ధుడై యున్న సౌమ్యచరితు,  
వేదవేదాంగాది విద్యావిశారదు,  
సుకుమారు, సత్పుత్రుజూచి చూచి,

వనములంబట్టి తిరుగాడంబంపినాడ  
కలిసురాలైన కైకవాక్యములచేత  
బద్ధుడనయితి పంచంపంబడితి నిట్లు  
వరలు చుంటిని, జీవచ్ఛవంబ నగుచు.

1

మద్ధోరవాక్యంబె మన్నించి పాలింప  
విపుల రాజ్యశ్రీని విడిచినావు,  
వేలాయుధమునోలె వెలుగు నేత్రుండవు  
వనికి సీతం గూడి పయనమైతి  
అడవుల కష్టాల బడనెంచి తమజుతో  
ధర్మప్రతిష్ఠయే దారింజూప,  
రథగజతురగాది ప్రథిత వాహనముల  
కాదవి తరలితి కాలినడల

అకట! శ్రీరామచంద్ర! న న్నరయ వీవు,  
పుత్త్ర, ప్రేమైక నిలయు, సత్పుణ్యగణ్య,  
పుడమి విశ్వేష్టితుండ నాచు పడితి విపుడు,  
చేయగలదేమి? నాకు నస్తిమితమతికి.

2

సాధుసంరక్షక, సర్వలోకప్రియ  
రక్షాంతలోచన, రామభద్ర!  
శైలసన్నిభ భుజసంపత్ప్రభావ, యో  
ధర్మ స్వరూప, సత్యప్రకాశ!

పరమపాతివ్రత్య భాగ్యసంపన్నయే  
కౌసల్య కడుపారఁ గన్పుపుత్త్ర  
కార్జు హస్తంధపు పౌజన్యమూర్తిని  
పాపాత్ముఁడను నాదు పరమకఠిన

హృదయముం గరగించితి వెంతో పుత్త్ర  
లకట, పౌధాన మృదుశయ్యయందు నిదుర  
చెందె దీ వెట్లు వనిలోని చెట్లనీడ  
కటికరానేల, నిద్రింపఁగడగు దోయి!

3

శివుని ధనుస్సు ద్రుంచితిని సీతకు సుందర గాత్రవల్లికిన్  
ధవుఁడవు గాఁగ, రమ్మిట సుతా! ననుఁజేరి యొకించు కేగు మీ,  
వవుర, మదేభసంభృత భయంకర ఘోరవనాళి కేగుచున్  
దవులను నుండ, నాదు హృది తానయి న్నీలదు రాయుగా నయెన్.

4

నను తండ్రి యని ప్రేమమీర మధురాపందంబునం బిల్వఁగా  
వినలేకే, తృదిభేంద్ర యానమును, సంప్రీతిన్ ముఖాబ్జాతమున్,  
కనలేకే, నినుఁ గొంగిరించు సుఖమున్ కాంక్షింపలేకే, యిటుల్  
వనులంబట్టఁగఁజేసి, పాపమతివై వర్తింతు దుఃఖంబుతోన్.

5

కూరిమిదప్పి కైక తన కోరిక పల్కరు దెల్పుచుండ, నీ  
వోరిమి నాదు పాపపు దురూక్తులచేతను వంచితుండవై  
ఘోరవనంబులం బడఁగఁ, గోరితి, వాఁకలికెట్టులోర్చున  
న్వారిగ వాడి జాలపయి పాదము లూనుచు బాధలందుచున్.

6

అవఘ సుమంత్ర! వేదవిదులైన ధరామరనర్యులార! యౌ  
వనముననే జటాశృంజన వల్కలముల్ ధరియించి రాముఁ డొ  
య్యన వనవాసి యౌటయును, అరగఁబండిన వృద్ధమూర్తివై  
మనుట పురాన, న్యాయమొక! మాన్యులు మీరలు దెల్పవేర్తురే?

7

అనుఁగుం బుత్త్రుని యగ్రజాన్ స్మృతులయం దారూఢ ప్రజ్ఞాన్వితున్  
ఘను శ్రీరాముని, తద్వివీతునిని కైకా లక్ష్మణున్, కీరవా  
ణిని సీతన్ స్పృశ వా వనంబుకడనే నిల్పించి మోదించు, నే  
మనుదున్విందింతుఁజేసితో భరతు, వా కర్పించుచున్ మృత్యువున్.

8

పరశురాముని చేతి వైష్ణవచాపంబు  
వోక వివేషములోన చూడ్చివైచి,  
అంతతోఁ బోక తదావృత్యమును, తప  
స్పద్ధియు మొదలంట, జెరచి తీవు;



నీ వియోగాగ్నికి నిలువఁజాలని తల్లి  
 వనరుటం గాంచియు పాటిగొనక,  
 పితరు నాదేశంబు పెర్మిమై పాటించి  
 దారుణాటపులకుఁ దరలి తీవు,  
 జానకీవాథ, శ్రీరామచంద్ర, విమల  
 సద్గుణస్తోమ, రఘువంశజలధి సోమ,  
 సౌమ్యగతి నాకు నేడేడు జన్మములను  
 తవయుఁడవు, గాఁగ జన్మింప తలఁపుఁగనెదు.

9

సరళాత్మలైన కౌసల్యాసుమిత్ర లా  
 క్రోశింపఁ గాదని త్రోసివైచి,  
 ముదుసలి క్రూరాత్మ, ముంగోపి మంథర,  
 బోధింప నాలించి, పుణ్యహీన  
 కైక, యాజ్ఞాపింపఁగానంత వెంటనే  
 అడవుల వసియింప వధిలషించి  
 రమణీయ దృశ్యమై రాణించు మహనీయ  
 పుర మయోధ్యను వీడి తరయ నీవు;  
 ఇంకపురమున నాశింపనేమి కలదు,  
 కాన, నిష్పదు స్వర్గంబెఁ గాంచఁ దలఁతు  
 నోయి రఘువంశవరనా! ఓయి రామ!  
 సర్వజగదధిరామ! సౌజన్యధామ!

10

## X

శ్రీరామాయణకథను సంగ్రహముగా దెల్పుచు, శ్రీరాములవారికి  
 శరణాగతులగుట, ఇందు ఆళ్వారులు వివరించుచున్నారు.

విశ్వంబునకు కాంతి వెలయనిచ్చెడువాని  
 ఇనవంశ మకుటమై దనరువాని,  
 వీలమేఘచ్ఛాయ నిందు దేహమువాని,  
 రక్తాబ్జనేత్రుఁడై గ్రాలు వాని,  
 ప్రాకారసంభృత ప్రముఖ పాదములతో  
 పరఁగుచుండు వయోధ్యపురమునందు,  
 తన దివ్యతేజంబు తవరారి వెలుఁగొంద  
 పురుషోత్తముఁడు గాఁగ వరలువాని,  
 ప్రాజ్ఞాశైల్య గారాబుపట్టి గాఁగ  
 బరఁగు శ్రీరామచంద్రుని పరమభక్తి  
 నభయహస్తని, హృదయమం దధివసింప  
 చేతులంజేర్చి మొక్కుదు చిత్తమలర.

1

గాధేయు నాజ్ఞచే కాంతయన్ శంకను

వీడి, శక్తిమదేకవిశిఖ మెత్తి

గాటంబుగా నాటే తాటక యురమును

ప్రక్కలించుచు వేలఁ బడగఁ జేసి,

2

ఘోర రాక్షసులను ఏరి వధించుచు

కూళయైన సుబాహు కూల్చివైచి,

ఆ వెన్న మారీచు నాకసంబున కెత్తి

అబ్ధిలోఁబడవైచి యణఁచివైచి

రక్కసులబారి పడకుండ రక్ష యిడుదు

మునిగణంబుల కనిపల్కి, పూన్కిమెయిని

ప్రతివ చెల్లించె యాగసంరక్షణమున

రామచంద్రుండు విబుధాభిరాముఁ డగుచు.

2

జనకుని కూఁతురౌ జానకీన్ తామ్ర ప

ద్మాయతాక్షిని పెండ్లి యాడువేళ,

మౌని యాదేశంబు మైకొంచు సభలోన

శివధనుర్బంగంబుఁ జేసి; మెరసి;

పురిఁజేరుదారిలో పరశురాముని చేతి

ప్రబల చాపంబును వంచి, యతని

గర్వంబు సర్వంబు, కల తపస్సిద్ధియు,

అణఁచి తద్దనువు నరుణున కీచ్చి,

వైష్ణవంబైన తేజంబు వడసి, యంత

తనదు తలిదండ్రు లెంతో సంతసము పడఁగ

జానకీవాఘుఁడై రామచంద్రుఁ డేగె

పురి కయోధ్యకు తా పూర్ణపురుషుఁ డగుచు.

3

తల్లిపల్కిన మాట తన తండ్రి యాజ్ఞగా

పైతృకరాజ్యంబు వదలివైచి,

భక్తుఁడైన గుహుని పరసుసాహాయ్యాన

అనలీలగా గంగ కవలఁజేరి,

అనుంగు సోదరుఁడౌచు వినతుఁడౌ భరతుని

తన పాదుకల నిచ్చి తనిపి, సంపి,

అడవిలో చిత్రకూటాద్రిపై నొకచోట

ఆశ్రమంబును గూర్చి యనువుమెరసి,

జనకరాజసుతయు పౌమిత్రియుం గూడ

తనను గొలిచి సేవ లొనరఁజేయ,

వినుత ఋషుల మధ్య వేడ్క శ్రీరాముండు

వేతపర్వ మగ్నుచు వెలపు చేసె.

4

దారిలో వెదిరించు దారుణాసురుడైన  
 చండ విరాధుని సంహరించి,  
 వరుణుని కీచ్చిన వైష్ణవ చాపముల్  
 శర, శరధివర శస్త్ర సహితముగ  
 శ్రమించెందు చడవుల, ద్రవిడవాఙ్మిర్యాహ  
 కుని కుంభజం గాంచి, కొలిచి, పడసి,  
 దశకంతు పోదరి తరళాక్షి యగు శూర్ప  
 గణముక్కు చెవులను నరకం జేసి,  
 భరముఖాది దనుజ గణముల నెల్లను  
 కూర్చె నెక్కటికను కొంకులేక,  
 మాయలేడియైన మారీచు వధియించె  
 రామచంద్రుం డభిల రక్షకుండు.

5

అవనిజన్ వెదకంగ నడవులంబడి పోయి  
 కని జటాయువును స్వర్గమున కనిపి  
 వాలి సుగ్రీవులు ద్వంద్వయుద్ధము సేయ  
 హితుడైన సుగ్రీవు వెంచి క్రావ,  
 చెట్టుచాటున నిల్చి సింహవిక్రముడైన  
 వాలిని ఒక కోలం గూలవైచి,  
 వానరేశ్వరునైతి వర్ధిల్లగాం జేసి  
 యతనికిన్ కీష్కింధ వప్పగించి,  
 జానకిం దోడితెచ్చెడు సాధనమున  
 కడక లంకను హనుమచే గొల్పబంచి,  
 దైత్యరాజగు రావణు ధైర్య మడచె;  
 రామభద్రుండు త్రైలోక్య రక్షకుండు.

6

శరమును సంధించి శరధి యౌద్ధత్యంబు  
 నడగించి దాసోఽహ మనంగజేసి,  
 వానరబలముతో వార్ధిని బంధించి  
 సేతువు నిర్మించి చెలంగి మెరసి,  
 కపిసేన గొలువంగ కడలినిం దాటుచు  
 అవలీలగా లంకయందుంజేరి,  
 దైత్యులతోగూడ దైత్యాధినాథుని  
 సంగ్రామ భూమిని సంహరించి,  
 శరణుకోరిన యా విభీషణునిం బిల్చి  
 లంక కధిపతి గాంగ నలంకరించి,  
 ధరణిజం గూడి సాకేతపురము చేరె;  
 రామచంద్రుండు జగదభిరాముం డగుచు.

7

దనుజాధిపుని తన ధనువున కెరఁ జేసి  
 భూమికిం భారంబు పోవఁబెట్టి,  
 మణిగఁజాంబర హేమ మహిత దీప్తులతోడ  
 మెరసి కన్పించైన మేడ లొప్పు  
 పురి నయోధ్యను జేరి, పుడమిని పాలించె  
 ధర్మ మెల్లెడలను దనరఁ జేసి,  
 దనుజేశు పూర్వపుత్రం బగన్వయఁడు దెల్ప  
 అరయుచు స్వీయమౌ చరితమెంతో  
 శ్రవణ సుఖముగ కుశలపుల్ శ్రావ్యగీతి  
 నాలపింపంగ మధుర రసాన్వితముగ;  
 వినియె, హర్షాశ్రు లాలుకంగ ప్రీతితోడ;  
 రామచంద్రుండు సుగుణాభిరాముఁడగుచు.

8

విప్రవర్యుల మాట విని తపమును జేయు  
 శంబూక మౌని మస్తమును ద్రుంచి,  
 బ్రాహ్మణబాలుని బ్రదికించి దివ్యమౌ  
 హార మగన్వయఁ దేయంగఁ దాల్చి,  
 ఆలంబులో లవణాసురున్ వధియింప  
 శత్రుఘ్ను నియమించి సౌమ్యగతిని,  
 కాలునిం గూడి యేకాంతంబుగా నున్న  
 యపుడు, దుర్వాసుని యాజ్ఞ దెలుప,

అరసి, సమయంబు మిరిస యట్టివాని,  
 వీడపోలిక తనవెంట నిలచువాని,  
 ననుఁగు పోదరు, లక్ష్మణు నంత విడిచె;  
 రామభద్రుండు ధర్మాభిరాముఁ డగుచు.

9

సౌమిత్రి తనుదాన స్వర్గంబునకుఁ బోవ  
 తద్వియోగమునకుం దాళలేక,  
 రాజ్యంబు వేలెడు ప్రాజ్యాధికారంబు  
 విడిచినైచుచు రామనిభుండు నంత

శరణాగతులుగాఁగఁజను దెంచు పౌరుల

పశువులన్, ద్విజులను, పరమకృషను  
వారి కోర్కెల నెంచి, స్వర్గంబునకుఁ బంపె

సరయూముఖంబుగా సమ్మతించి;  
అంతలో వైనతేయుండు చెంతఁజేర  
నతని వాహనముగఁ జేసి యవని వీడి,  
చేరె వైకుంఠధామం బవారణముగ;  
రామచంద్రుండు త్రైలోక్యరక్షకుండు.

సమాప్తము

“పెరుమాళ్ తిరుమొళి”లోని పాశురములకు  
తెనుగున--వచనానువాదము

## ప్రథమ దశకము

1. తన వేయిపడగలయందలి రత్నకాంతులను ప్రసరింపజేసి, చీకట్లను తొలగించు అదిశేషునిపై పవళించి యుండు శ్రీరంగేశ్వరుని పాదపద్మములను, కావేరీనది తన తరంగ హస్తాలతో సేవించుచుండును. అట్టి శ్రీహరిని నా నేత్రములు గాంచి ఎప్పుడు ఆనందింపగలనో కదా!
2. సప్తప్రాకారములచేత రక్షింపబడునది శ్రీరంగక్షేత్రము. శత్రువులు గావించు అపాయముల శంకించి, రక్షణముగా తన విషాగ్నిని వ్యాపింప చేసి, పువ్వుల చాందినిగా నమరించి, తన వేనోళ్లతోను, స్వామి వేయి నామములను కొనియాడుచు, ధవళవిగ్రహుడై యుండు శేషుని శయనముగా గలవాడు రంగనాథుడు. అవిసె పూవువలె నందమగు కోమల దేహాశయ గల ఆ స్వామిని ఎప్పుడు కాంచి కొనియాడగలనో కదా! ఎదుటనున్న ఆమోదస్తంభములనాని, కన్నులకరపుదీర స్వామి నెప్పుడు కాంచగలనో కదా!
3. బ్రహ్మ నిరంతరమును గాంచుచు, తన నాలుగుమోముల పాగడుచుండగా, ఫణిశాయియైయుండి, సేవించు భక్తవరులకు, కరుణాకటాక్షములతో నభయ మొసంగుచుండు రంగేశుని, పాదములకు పూజసేయుచు ఎప్పుడు చూడగలనో కదా!
4. శ్రీరంగేశుడు, రాక్షసుడైన కేశి శిరస్సును ఖండించినవాడు. గోవర్ధనగిరి నెత్తి, గోవులను, గోవబాలురను రక్షించినవాడు నీలమైన సముద్ర జలమువంటి దేహకాంతి గలవాడు. ద్రవిడవేదములచేతను, సంస్కృత వేదములచేతను మాత్రమే తెలియబడువాడు. అట్టి రంగనాథుని, నా హృదయమందు నెలకొనియున్నవానిని, కన్ను లరమోడ్చి భక్తిపరవశుడైన ఎప్పుడు చూచెదనో? చేతులారంగ నెప్పుడు పూజింతునో కదా!
5. నారద, తుంబురులు తమ వీణెలమీద వేదనాదములను, వినసాంపుగా పలికించుచుండగా, భక్తకల్పకమైన రంగనాథుడు శేష

శాయియయి ప్రకాశించు చుండును. ఆయనను కనులార గాంచి,  
మొక్కు నదృష్టము నాకెప్పుడు పట్టునో గదా!

మధురములైన పరిమళములను జిమ్ము పూవుల వనముతో గూడినది  
రంగమందిరము. అందు మునులు, దేవతలు, దేవకన్యలు, ఈశ్వర  
బ్రహ్మాదులు పూలదండల నర్పించుచు రంగనాథుని కొల్పించు  
దురు. అట్లు, భక్తవశంకరుడైన స్వామిని, అనందాశ్రుల గురిపించుచు  
సేవించు భాగ్యము నా కెప్పుడు గల్గునో కదా!

పాప రహితులై, ఇంద్రియములను జయించినవారై, సజ్జనులచే  
కొనియాడబడు, ధర్మమార్గమున చరించు, భక్తవరులకు వశుడైన  
రంగనాథుని మిగులభక్తితో నెప్పుడు సేవింతునో కదా!

పుష్పవనాలు, వరిచేలు చుట్టునునుండగా మధ్యనున్న శ్రీరంగము  
నందలి రంగనాథుని, దేవతలు, గరుత్మంతుడు, పంచాయుధములు  
చుట్టును నుండి కొలుచుచుండగా నేను ప్రార్థింప గలుగుట  
యెప్పుడో కదా!

సముద్రఘోషవలె తూర్వనాదములు మ్రోగుచుండగా, దేవాలయ  
మున, భక్తులు శ్రీరంగేశుని కీర్తిని గానము చేయుచుందురు.  
వేనును వారలతో గలసి స్వామిని కీర్తించుచు, నాట్యము చేయుట  
ఎప్పుడు కలుగునో గదా!

స్వర్గాది ఊర్ధ్వలోకాల దేవతలు సుఖపడుట కొరకును, ఇలలో మాన  
వులు పుణ్యాత్ములై సుఖపడుట కొరకును పాపములు మొదలంట  
నశించుట కొరకును, భక్తవరులు నిండుగా సంతోషముతో వర  
లుట కొరకును దక్షిణదిశాన, దక్షిణదిశాభిముఖుడుగా, శేషశాయిగా,  
నవతరించిన రంగనాథుని కొనియాడు భక్తవర గోష్ఠిలో నేనును  
ఒకడనుగా నై ప్రకాశించు కాలమెప్పుడు వచ్చునో కదా!

## ద్వితీయ దశకము

స్వయముగా ప్రయత్నించి పొందుటకు దుర్లభుడును భక్తుల యను  
భూతికై తన తేజమును స్వయముగా నొసంగువాడును, వాడని

వనమాల ధరించువాడును లక్ష్మీసనాథుడును, శ్రీరంగమున ఫణి శాయియై భక్తులకు కల్పకమై యుండువాడును నగు రంగనాథుని, నామసంకీర్తనాదులతో తన్మయులై సేవించు భక్తవరుల గోష్ఠినిగాంచి సేవించుట కన్నులున్నందులకు ఫలము.

2. వ్రేపల్లెలో గో, గోప, గోపీ జనులను రక్షించుటకై కృష్ణుడుగా జన్మించినవాడు, ఒకే బాణముతో సప్తసాలములను భేదింప రాముడై పుట్టినవాడు, క్షీరసాగర మథనకాలమున జన్మించిన లక్ష్మీని చేపట్టినవాడు, శ్రీరంగమున శేషశాయియై యున్నవాడు, అట్టి శ్రీశుని భక్తుల పాదపద్మధూళిలో మునుగు నాకు గంగానదిలో స్నానమాడు నాశ లేదు.
3. నీలాదేవిని పెండ్లాడువేళ వృషభములనేడింటి పొగరును అణచిన విధము, త్రివిక్రముడై బలిగర్వమణచి, భూమిని కొలిచినవిధము-- సముద్రములో మున్ను భూమిని లేవనెత్తిన విధము--ఇట్టి యవతార మహిమలను తలచి, దేవళమునకు ప్రదక్షిణము చేయుచు, కావేరీ ప్రవాహమువలె ఆనందాశ్రువులను గురిపించుచు సేవించు రంగనాథుని భక్తుల పాదధూళి, నా ఫాలాన సోకి నన్ను రక్షించును గాక.
4. పెరుగు, వెన్న, పాలు, క్రమముగా వ్రేపల్లెలో దొంగిలించుచుండగా తల్లి కోపించి, త్రాటితో బంధింపగా ఆ స్థితిలోనున్న శ్రీకృష్ణుని గాంచి, నమస్కరించి నారాయణా! వరదా! యని, కొనియాడు భక్తవరుల పాదాలను సేవింతును.
5. భయంకరములైన సప్తవృషభముల పొగరడంచి, నీలాంబను పరిణయమాడి సుఖపడినవాడు, కాళీయఫణి ఫణాగ్రమున నాట్యమాడి, దాని మదము నడచినవాడు, శ్రీరంగమున శేషశాయియై యుండువాడు, నయిన ఆ రంగనాథుని తమ హృదయాల నెల్పి, కొల్పి ధ్యానపరులై యుండు భక్తవరుల సేవింతును.
6. అపరిచ్ఛేద్యుడు, సృష్టికి మొదలైనవాడు, ప్రళయకాలమునందును నుండువాడునగు రంగనాథుని భక్తవరులు, నాస్తికుల పాపములను గూడ హరింపజూచినవారు. అట్టి పవిత్ర హృదయులను జన్మ జన్మములను స్తుతించును.



7. రంగనాథుడు నీలమేఘచ్ఛాయగల దేహము గలిగి, దివ్యలేజస్సుతో నలరారుచుండును. వెడదయైన ఆయన వక్షము కౌస్తుభరత్నముతో ప్రకాశించును. ఆయన కెమ్మోవియందు ధవళకాంతులనీను చిరు నవ్వు రాణించుచుండును. కంఠము శంఖమువలె మెరయు చుండును. అట్టి అఖిలతేజోమయుని పాదపద్మములందు తమ సమ్మోదాశ్రుల గురిపించు భక్తవరుల పాదములనే, నేను ధ్యానింతును.
8. మధుసములతో ప్రకాశించు తులసి హారము మెడలో మెరయు పద్మనేత్రుని, ప్రభువును, శేషశాయిని, రంగనాథుని, సుందర స్వరూపమును గాంచి, తాండవ, నాట్య శోభలతో ప్రణమిల్లి స్తుతించు భక్తవరులను మెచ్చుకొనుటలో మునిగిపోవుదును.
9. ఎందరో పుణ్యాత్ములు నమస్కరించుచు, పొగడుచు, మేనులను మరచి రంగనాథుని విఖ్యాత గాఢామృతమును గ్రోలుచుందురు. అట్టి వారిని గాంచి పిచ్చివారుగా భావించు జనులే వెట్టి వారందును.
10. లక్ష్మీవల్లభుడగు రంగనాథుని అనన్యభక్తితో సేవించి, ధన్యులగు పుణ్యాత్ములను గాంచి, పొగడి, వారికి నమస్కరింతును.

## తృతీయ దశకము

1. నన్ను రక్షించు రంగనాథుని స్తుతించుటలో మునిగినవాడను. కావున క్షణికమైన జీవితమే శాశ్వత మనుకొను పామరులతోడి సఖ్యమును గోరను.
2. నేను పరాత్పరుడగు రంగనాథుని స్తుతించువాడను. స్త్రీలోలురతో నేను సహవాసము చేయను.
3. మన్మథబాణములకు గురియగు చపలచిత్తుల జోలికి పోను. నిరంతరమును నరకహంతకుడగు శ్రీహరిని కొనియాడు నున్మత్తుడనుగా నుంటిని.
4. పూతన పాలు త్రావి దాని ప్రాణాలను హరించిన పరంధాముని యెడ భక్త్యావేశము గల నేను, అన్నవస్త్రాలకై ఆశపడువారి స్నేహమును నిరసించును.

5. నేను శ్రీశుని భక్తితో సేవించు వ్యామోహమున మునింగియుంటిని. పవిత్రమైన జీవితమార్గమును వదలినవారి పాత్తు నాకెంత మాత్రమును వలదు.
6. పరమపురుషునికి సేవలు చేయుటలో నిమగ్నుడనై, భక్తిపారవశ్యమున నుంటిని. అట్టి అనన్యభక్తిగల నేను స్వర్గభాగ్యములను తృణప్రాయములుగా నెంచుదును.
7. స్వామి! రంగనాథ! పరమపురుష! దయానిధీ! అని సంతోష పారవశ్యమున కొనియాడుచుండు నాకు, ధూర్తులతో సహవాసము చేయు కోరిక తొలగిపోయినది.
8. సమస్త పామరజనులను నేను పిచ్చివారలని యనుచుండును. కాని వారి మనస్సులలో నేనే పిచ్చివాడనుగా మిగిలిపోయితిని.
9. చక్రహస్తుడు, లక్ష్మీసనాథుడు, పద్మనేత్రుడు, సకల సౌందర్యరాశి యైనవాడు, రంగనాథుడు, ఆయనను నిరంతరమును ధ్యానించుచు ప్రపంచమునే మరచి వెఱ్ఱివాడనై తిరుగుదును.
10. శేషశాయియగు శ్రీరంగేశుని దివ్యపాదపద్మకాంతిని దర్శించు పుణ్యాత్ములకు దురవస్థలేవియు సంభవింపవు.

### చతుర్థ దశకము

1. శ్రీశునికి నిలయమైన శ్రీవేంకటాద్రి పరమ పవిత్రమైనది. దానియెడ నధికమైన పూజ్య, భావమును, భక్తియును గలవారు ఆళ్వారులు. ఆ గిరితో నెడతెగని సంబంధము గల జన్మమునే వారు కోరుకొనుచున్నారు.

శ్రీశునికి సేవ చేయుటకు తగిన భాగ్యములేని, మాంస సంవర్ధితమైన నరజన్మమును నిరసించుకొందును. వివేకము లేకపోయినను ఏ తిర్యగ్జాతిలో పుట్టినను. నాకు మేలే యగును. పాంచజన్య ధరుడైన వేంకటేశ్వరుని పర్వతమందలి స్వామిపుష్కరిణిలో పక్షి నై, బకమునై జన్మింపగోరుదును. అది వైకుంఠవాసముతో సమానమైనది గదా!

2. కోరనిదే లభించినను దేవేంద్ర పదవివలనను రాజ్యాధికార వైభవము వలనను కలిగే ఫలమేమియు నుండదు కదా! పుష్కరిణితో సంబంధముగల చేపజన్మము లభించినను అది సర్వోత్తమ మైనదే యగును.

3. నీటిని విడచినచో చేప బ్రదుకదు. అది స్వామిని ఎల్ల కాలమును సేవించుటకు తగని జన్మమై పోవును. కావున స్వామికి అంతరంగ కైంకర్యము చేయు మానవజన్మ లభించినను తగునని యాళ్వారులు ఇట్లు స్వామిని ప్రార్థించుచున్నారు.

“హర దేవేంద్రాదులు దేవతలతోగూడి లోనికి చొర రాక ద్వారము కడనే స్వామి దర్శనమునకై నిలచియుండగా, నేను అంతరంగ కైంకర్యము చేయువారితో గలసి, బంగారు పాత్రధారిగా నుండి సేవ చేయగల మానవజన్మమైనను కోరుకొందును.”

4. వెనుకటి దానిలో బంగారు పాత్ర ధారిగా స్వామికి కైంకర్యము చేయు గల జన్మమును కోరుకొనినారు. కాని బంగారము దొంగతనమును చేయు బుద్ధిని గలిగించును. అప్పుడు అధికారులు విధించు శిక్షలకు గురియౌటచే, నిరంతరసేవ కాటంకము కలుగ గలదు. కావున అట్టి జన్మమును నిరసించుకొనుచు ఆళ్వారులు స్వామి పూల వనములో జన్మము నెత్తుటను కోరుకొనుచున్నారీ పాశురమున. ఆ పుష్పములు స్వామి సేవకు వినియోగింపబడును. కావున అది ధన్యమైన జన్మమే. యగును అని భావించిరి.

5. సంపంగి జన్మము మంచిదే-- అయిననేమి శ్రీకృష్ణనంతటివాడు నందన వనమున నున్న పారిజాతమును హరించినాడు కదా! అటు లే యే విమనస్కుడో చంపకమును హరింపవచ్చును. అందుచేత శేషశైల వియోగము తప్పదు గదా! కాన అట్టి జన్మమును తగనిదే యైనది.

ఎవ్వరికిని అక్కరలేని క్షుద్రక్షుపముగా జన్మించిన తగునని, దానిని కోరుకొనిరి. ‘దేవేంద్రాదిపదవులు లభించినను తృణీకరింతును’. అని యీ పాశురమున భావించిరి.

6. స్తంభముగా జన్మించినను లాభముండదు. కొండను బాగుచేయు నప్పుడు దానిని పెరికి వైచెదరు. ఇట్లు ఆటంకము తొలగి కొండ యందు స్థిరముగా నిలచియుండుటకు దాని శిఖరములలో నొకటిగా జన్మించిన బాగుండునని, అట్టి జన్మమును ఒసంగుమని స్వామిని వేడుచున్నారు. ఈ పాశురమున వెనుకటి పాశురాలలో వలెనే స్వర్గ రాజ్యభోగాదులను నిరసించుకొనిరి.
7. కొండశిఖరములను స్థపతులు విగ్రహాలను మలచుటకై బ్రద్దలుగొట్టుదురు. కావున శిఖరజన్మమును స్థిరముగా నుండునదికాదు. నదీరూపమునెత్తినచో దాని నెవరును హరింపలేరు. పైగా నందలి జలము స్వామిసేవకు వినియోగపడును అని భావించిరి.  
 'సెలయేటిలో ఎల్లకాలమును నీరుండదు. ఎండిపోవచ్చును. అయినచో వేంకటాద్రితో నిత్యసంబంధము తొలగిపోవును. కావున హరుడు దేవేంద్రుడు మున్నగు దేవతలు యజ్ఞములు చేయగా వారికి యజ్ఞఫలమునిచ్చు పరంధాముడు నిల్చియుండు కొండపై, స్వామికి సేవలు చేయుటకు వచ్చు భక్తుల పాదధూళి కనువైన దారిగా జన్మింప గోరుదు'మని యాళ్వారులు భావించిరి.
8. 'కాని దారిగా జన్మించినను లాభములేదు. దానిని భక్తుల సౌలభ్యము కొరకు మార్చుచుందురు. అందుచే భక్తవరుల పాపములను పోద్రోలు నట్టి కరుణామయుడ వగు నో వేంకటేశ్వరా! గుడిలో నీకెదుట నుండి, భక్తుల పాదరేణువులతోనిండి యుండు మెట్టుగా నగు జన్మము నిమ్ము. నిరంతరమును నీ సందర్శన భాగ్యము నాకు లభింపగలదు' అని యాళ్వారులు ప్రార్థించిరి.
9. స్వామిదర్శనార్థము భాగ్యవంతు లెవరైన వచ్చి రాలిమెట్టు ఏల యుండవలెను అని భావించి, దానికి బంగారు రేకు తాపడము చేయవచ్చును. అప్పుడు నిరంతరము స్వామి దర్శనమునకు ఆటంక మేర్పడగలదు.
10. "స్వామీ! ఏ రూపమున జన్మించుద మన్నను ఏదో లోపము కనబడుచునేయున్నది. కావున అందమగు విద్రుమోష్ఠముతో బ్రకాశించు ముఖముగల ఓవేంకటేశ్వరా! వరదా! నీ భక్తుడనగు నాకు, నీ

నివాసమునకు తగిన పవిత్రశైలమున, నే నే వస్తువుగా జన్మించిన, నా కోరిక ఫలించునో అట్టిది నీవే నా కొసంగుము, భక్తహృదయమున పీఠమువైచికొని యుండు నీకే అది సాధ్యమగును గదా! అదియే నా కోరిక. అదియే నా పెన్నిధి" యని కోరుకొనిరి.

"తన కోరికకు తగిన జన్మమును ఆ స్వామియే అనుగ్రహింప వలయును" అని ఆ భారమును ఆళ్వారులు తన యిష్టదైవమగు స్వామికే వదలివైచిరి.

## పంచమ దశకము

ఈ దశకమున, ఆళ్వారులు తిరువత్తువక్కోడు స్వామిని దర్శించి స్వామిసన్నిధానమున, శ్రీమన్నారాయణుడే తప్ప తనకు వేరే శరణము లేదని భావించి, పరిపూర్ణముగ శరణాగతిని చేయుచు, నీ క్రిందివిధమున ప్రార్థించినారు.

1. "దేవా, నీ యావాసము చుట్టును నున్న, సుగంధములనీను సుందరో ద్యానములను జూచి మెచ్చుకొనుచు, నీవలననే నాకు కల్పింపబడిన సంసార దుఃఖములను జూచుచు నన్నుపేక్షించుచుంటివి. వానిని తొలగించుకొనుటకు నీ పాదములే సర్వవిధ రక్షకములుగదా! కన్న తల్లి కోపముతో తన బిడ్డను గెంటివైచుచున్నను అది యేడ్చుచు తల్లిపాదములనే ఆశ్రయించును గదా! నీకును నాకును గల సంబంధము తల్లికిని బిడ్డకునుగల సంబంధమువంటిది."
2. "దేవా! నీవు ఆకాసమునంటు ప్రాకారముల మధ్యనున్న సౌధమున వేంచేసి దర్శనమిచ్చుచున్నావు. నీవు నన్ను కాచుట కుపేక్ష చేయుచున్నను, నీ పదములే రక్షింప తగినవని యెంచి, నిన్నే కొలుతును. భర్త దుశ్యేలుడై యుండినను, పతివ్రత యాతనిని సేవింపకుండ నుండునా? అట్లే నీ పాదసేవ నేను వదలజాలను."
3. "మీనులు మక్కువతో తిరుగునట్టి పొలములు చుట్టి యుండగా, దేవళమున దర్శనమిచ్చు స్వామీ! నీ కటాక్షము నాపై ప్రసరింప చేయకపోయినను, నిన్నే శరణు జొచ్చుట మానలేను. ప్రజలను,

రక్షింపవలసిన ప్రభువు వారిని రక్షింపక, విపరీతధర్మముగలవాడై యుండినను, ఎప్పటికైన తమ ప్రభువు మంచిగ మారకపోవునా యనుచు వారు ఆయనను సేవింపకమానరు. వారివలెనే నిన్ను నేను సేవించుట మానను.

4. "దేవా నీవే నాకు సర్వవిధ రక్షకుడవు. ఇట్టి అధ్యవసాయము గల నాకు నీ వెట్టి యాపద కల్పించినను, అది యంతయు, నా మేలు కొరకే యని భావించును. తన శరీరమును కోసి బాధ కల్పించుచున్నను, అది యంతయు తన మేలుకొరకే యని వైద్యునియెడ, రోగి తన విశ్వాసమును ప్రకటించునుగదా! అట్లే దాసుడనైన నాయెడ, నీవు కరుణ చూపకపోయినను, నీయెడ నేను ద్వేషభావము కలిగియుండను."
5. "కువలయాపీడమను మదగజమును సంహరించి, కరుణామయుడవై ప్రజలను కాపాడితివి. అట్టి నీ చరణములే నన్ను రక్షింపదగినవి-- వానిని ఏల విడువవలయును? నేను వానినే శరణమందుదును. సముద్రమధ్యమున ఆకాశములో నెగురుచు, ఒడ్డును గాంచని పక్షి, తిరిగి, తా నిదివరలో తనకు రక్షకమైనదిగా నుండిన యోడకంబము మీద వ్రాలునుకదా! నేనును ఇప్పు డా పక్షి స్థితిలో నుంటిని."
6. "దేవా! సూర్యకిరణాలవేడిమికి, వికసించునట్టి పద్మము, అగ్నియొక్క వేడిమిసోకిన వికసింపదుకదా! అట్లే పాపముతో నిండిన నా మనస్సు, నీయందలి యుత్తమగుణములను ప్రకాశింపజేయు ధర్మ మార్గముచేతనే పవిత్రవంతమైనది యగును. మరియొక మార్గమున అట్లు కానేరదు."
7. "దేవా! ఎంత కాలమునకును వర్షాలుపడక, శోషించుచుండు సస్యాలు మేఘముయొక్క రాకకు నిరీక్షించుచునే యుండును కదా! అట్లే నా పాపముల నింకించుటకు నీవు ఎంత కాల ముపేక్షించుచుండినను నా మనస్సు, నీ కరుణకై నిరీక్షించుచునే ఉండిపోవునుగదా!"
8. "ఓ పరమపురుషా! నీవు జీమూతగాత్రుడవు. పుణ్యస్వరూపుడవు. నిర్ణిద్రలేజుడవు. నీ యనంత కల్యాణగుణము లనెడు సముద్రము

నందు నా మనస్సనెడు నదీప్రవాహము నీ సేవకొరకై చేరిపోవును. నీ మంగళకరగుణములను భావించుటలోనే నా మనస్సెప్పుడు మునిగి యుండును..."

9. "పద్మనేత్రుడవగు నో నారాయణా! ఎల్లప్పుడును నీ సత్కృపనే నే నాశించి, నిన్ను సేవింతును. నీ వనుకూలింపకపోయినను నిన్నే ధ్యానింతును. నన్ను రక్షింపగల నీ పాదపద్మములను ఎంత మాత్రమును వీడలేను. నీకంటె నన్ను రక్షింపగలవారు, ఎవరును ఉండరు.
10. "ఓ దేవా! నిర్మిద తేజోనిధి! ధనమును నిరసించుచు నిన్నే ధ్యానించి, నీ రక్షణమునే వాంఛించు పుణ్యాత్మునే సంపదలు తమంతట తామే వచ్చి చేరును. నన్ను నీవట్లు ఉపేక్ష చేయుచును వాంఛింపకపోయినను, నిన్ను నే నెప్పుడును అపేక్ష చేయుదును గదా!"

"భగవంతుడగు స్వామికి జీవాత్మలు సాములు" అనుచు పరమాత్మకు జీవాత్మకు గల సంబంధమును నిరూపించుకొనుచు, శ్రీ మన్నారాయణుడు తప్ప, తమకు వేరు శరణములేదని, ఆళ్వారులు స్వామికి పైవిధముగా విన్నపము చేయుచుండుట యిందు కాంచ గలము.

## షష్ఠ దశకము

1. జగన్నాటక సూత్రధారియగు శ్రీకృష్ణుడు ఒక గోపికతో "నీ వీ నాటి రాత్రి, యమునానదిలోని యిసుక తిన్నెయందు నాకొఱకై వేచియుండుము. నే నచ్చటికి వచ్చువాడను" అనిచెప్పగా, నామె యచ్చట రాత్రి తెల్లవార్లు వేచియుండినను కృష్ణుడు రాలేదు. ఆ మరునాటి యుదయాన శ్రీకృష్ణుని కలిసికొన్నప్పుడు ప్రణయరీతిగ నామె నిట్లు పలికినది.
- "సుగంధ పుష్పాలతో శిరోజముల నలంకరించుకొని యుండవలెనని పడుచులను నీ కౌగిళ్లతో సంతోషపరచెదవు. నా కది లభ్యము కాలేదు. నీ మాయమాటలను నమ్మి రాత్రి యచ్చటయు వేచి మోసపోయితిని గదా!"

2. "క్రింద యింటిలో నొక గోపిక చల్లచేయుచుండగా, నప్పటి యామె సౌందర్యమునకు ముగ్ధుడవై నీవును ఆమెవర కవ్వమును త్రొప్పుట లోననుకరించుచు, ముద్దులిడి యామెను గౌరవించితివి. ఇప్పుడు నాకడ కేల వచ్చితివి? అక్కడకే పొమ్ము. పాపము నీ నాట్యవిన్యాసము, నీ యధరస్పందనము, నేను చూడలేదనుకొంటివి గాబోలును. వెడలిపొమ్ము" అని తిరస్కారసూచనముగ తన ప్రణయకోపమును ప్రకటించినది.
3. కృష్ణుని మాయమాటలకు లోనైన మరియొక గోపిక "కృష్ణా! శిరస్సున పువ్వులను దాల్చి యలంకరించుకొని శోభించు నొక గోపిక కనబడగా, నామెకు కోర్కీదీర కనుసన్నచేయుదువు. బంగారు కాంతితో గూడిన శరీరశోభగల యొక జవ్వని యెదురైన ఆమెను జూచి నవ్వుచు మైమరపింతువు. చిరునవ్వులతో దరిజేరిన యొకతెను కౌగిలితో గౌరవించువు. ఉద్యానవనమున నొక యువిద కనబడగా మాయమాటలతో పలుకరింతువు. ఇట్టి నయగారము, ప్రియము, చనవు సరస వాక్యతురిమ గలిగిన నిన్ను నమ్ముట యెట్లు? పసివాడవై రెండు మద్దిచెట్లను కూల్చిన నాటినుండియు, నీతోపాటుగా మాయలను కూడ పెంచుకొనుచు నెదుగుచుంటివి. నీ మాటలు నాకడ సాగవు వెడలిపొమ్ము. నిన్ను తాకుటకే సందేహము గలుగుచున్నది" అని ప్రణయరోషముతో పల్కినది.
4. మరియొక గోపిక "కృష్ణా ! ప్రేమతో యశోద యిచ్చు అమృతము వంటి పాలను గ్రోలుటమాని, విషముతో గూడిన పూతన పాలనే త్రాగితివి అని యందరును నిన్ను పిచ్చి ఓడ్డవని పరిహాసమాడుదురు కదా! ఔనుగాని, నీకడకు నా దూతకను పంపగా నామెను నీ కౌగిళ్లతో ముంచివైచితివి. ఇట్టి తుంటరితనము నీకే చెల్లినది సుమా." అని దరికి జేరిన కృష్ణుని యెత్తిపాడుచుచు ప్రణయరోషముతో పల్కినది.
5. శ్రీకృష్ణుడు ఒక గోపికను వంచినపగోరి, యామె మాచుచుండగా ఆమె యింటి వీధిలో నర్ధరాత్రమున చీకటిలో, నొక గోపసుందరిని కౌగిలించుకొనుచు తనవెంట తీసికొని వచ్చి తిరుగాడసాగెను. అంతేగాక, తనబంగారు వస్త్రము చాటుంచి మరియొకతెను కను



సన్నలు చేయుచు పిలువసాగెను. ఆ సందర్భమున నా గోపిక,  
“నన్నేడ్పించుటకు ఇట్లు చేయుచుంటివి గాబోలును. నీ దుడుకు  
తనమును నే గాంచలేదందువా?” అని తృణీకార భావముతో తన  
ప్రణయకోపమును గనబరచెను.

6. మరియొకతె “కృష్ణా! నీవు నన్ను శయ్యమీద నిదురపుచ్చి, లేచి  
పోయినావు. నిన్నేగాని మరియొకరి నెరుగని, నన్నిట్లు వీడుటకు,  
నేనెంతో పాపమే చేసితిని. కాని నీవు మాత్రము ఆ రాత్రియు,  
మరునాడునుగూడ ఎందరినో కౌగిలికి జేర్చితివి. మల్లయుద్ధమున నీ  
భాహుబలము ప్రదర్శింపగలవు. కాని నన్ను శృంగారమున ముంచలేక  
పోయితివి. ఇక్కడనుండువేల వెంటనే ఆ కాంతలను కౌగిలించుటకు  
అక్కడకే వెడలిపాము” అని మాయలమారి కృష్ణుని జూచి  
ప్రణయకోపమున నీసడించినది.

శ్రీకృష్ణుడాకనాడు వేళ్లగానివేళ యొక గోపిక యింటి కేగెను. ఆతని  
మాయలను గ్రహించిన యామె ‘మా యింటి కిప్పుడేల వత్తువు?  
ఇక్కడ నీ పరిహాసములను మెచ్చుటకు తగిన కాంతలు లేరు, మరి  
యే మీనాక్షియును లేదు, నీ దగా మాటలకు మోసపోవుట నాకిక  
చాలును, నీ ముఖసౌందర్యమునకు నేను ముగ్ధురాలనగుటయు, నీ  
యథరోష్ఠమును గాంచి యానందించుటయును ఇంతటితో కట్టిపె  
ట్టెదను. నీ మాయమాటలను ఇక నమ్మజాలను” అని రోషించి  
పల్కినది.

8. “నన్నిక్కడ వేచియుండుమని పల్కితివికదా! కాని దారిలో ఎదురైన  
యొక కాంతను మల్లె పొదరింటిలో ముద్దులలో ముంచుటకై  
సమీపింప పోయితిని. నన్ను చూచి, సమీపింపక, దాగుకొనుచుం  
టివి. ఈ చేష్టనాకు కోపము గలిగింప కుండునా! కానిమ్ము, నీ  
మందహాసించిత ముఖమునకు నీ నేత్ర కాంతులకును నే నింక నే  
మాత్రమును మోసపోవజాలను” అని తృణీకారభావముతో ప్రణయ  
రోషమున ఒక గోపిక పలికినది.

9. “కృష్ణా! నీవు శ్రేయములను గూర్చువాడవు. నెమలి పింఛము  
శిరోభూషణముగా దాల్చి రాణింతువు. నీ చెవులకు కర్ణికారము

అందమైన ఆభరణము. కనకాంబరము దాల్చువు. నీవు దారిలో నెత్తావివిరులను శిరస్సున దాల్చివచ్చు నొక భామినికి ఏదో సంతే తము పల్కి, ఆ యుత్సాహముతో, చిరుగజ్జెల మ్రోత చిందించు కాలినడలతో పుడమి కాంతకు ఒడలు జలదరింపజేయుచు, వేణు గానామృతమును గురిపించుచు, నాకడ కేల వచ్చితివి? నన్ను నీ వేల కాగిలించవు?"

అని యొకతె శ్రీకృష్ణుని మాయచేష్టలనుగాంచి మెచ్చుకొనుచునే, ప్రణయరోషముతో పల్కినది.

10. "కమలలోచనుడవైన కృష్ణా! నిన్నెవ్వతయో పిల్చుచున్నది. చూడుము. నీ మనోహరమైన నాట్యభంగిమమును గాంచి యానందింప దలచి పిలుచుచున్నది. నీతో ప్రేమసంభాషణమును నెరపి, నిన్ను కోపింప జేసి యానందింపదలచియును ఒయ్యారముగా పిల్చుచున్నది. అటు చూడుము."

అనియొక గోపభామిని శ్రీకృష్ణుని మాయచేష్టలను నమ్మజాలక ప్రణయ కుపితయై వెటకారముగా పలికినది.

### సప్తమ దశకము

1. కృష్ణా! పద్మనేత్రా! ఏనుగుగున్నవలె బలప్రకాశుడవు. చిరునవ్వులతో రాజిల్లువాడవు. ఇక్ష్వుఖండమువంటి దృఢగాత్రుడవు. యదువంశోద్ధారకుడవు. సముద్రకాంతి వంటి నీలదేహుడవు. గోపబాలుడా! నీవు నిదురబొమ్ము అని ఊయలలో నిన్ను పరుండబెట్టి, జోలలు పాడుచు ఊచునట్టి తల్లిని గాకపోయితిని.
2. ఎఱ్ఱని పద్మాలవంటి కాంతిగల నీ యడుగులను ముడుచు కొనుచు, వ్రేలాడదీసిన ఆటబొమ్మను, కాటుక కన్నులతో జూచి మెచ్చు కొనుచు, కదలుచు, ఊయలలో ఏనుగు గున్నయో, మేఘపు కూనయో యనునట్లు, ప్రకాశించు నిన్ను జూచి మెచ్చుకొనజాలని జన్మయైనది నాది.
3. బందుగురాండ్రు ఒక్కొక్కరే వచ్చి, ఎత్తుకొని ముద్దులాడి మీనాన్న యేడి యని పలుకరింపగా, నీ ముద్దులవ్రేళ్లతో తండ్రియైన నందుని

జూపితివట. నా భర్త వసుదేవుని కా యద్భుష్టము పట్టునంతటి పుణ్యమును నేను చేసియుండలేదు కదా!

4. వెన్నెలను నింపి వసుధ కందముగూర్చు నిండుచంద్రుని బోలు నెమ్మొగము, పద్మముల కాంతిని మించు నేత్రద్వయము, సువిశాలమైన వక్షము, బలిసిన యాజానుబాహువులు, నీలమేఘమువంటి కాంతి గల దేహము, కోమలములై వంకరలు తిరిగిన శిరోజములు, ఇవి యన్నియు ఇప్పటి నీ యౌవనదశకు అందము గూర్చుచున్నవి. ఈ స్థితిలో నిన్నుగాంచి ఆనందింప గలుగుచుంటిని. కాని కృష్ణా! నీ శైశవపు చిన్నెలను గాంచని దైన్యమే నన్ను వేధించుచున్నది.
5. నల్లని ముంగురులు గల మోముతో విరాజిల్లుచు నన్ను గోముగా నీవు ముద్దిడుకొనుచుండగా అది జూచు నద్భుష్టము లేనిదానను. నీ యల్లరి రోషము, వచ్చీరాని పలుకులచందము, తండ్రిపోలికలు ఇవి యన్నియు గాంచి సంతసముతో ననుభవించినది ఆ యశోదయే కదా!
6. పసితనమున వచ్చీరాని నడకలతో చేయు నాట్యము, బూడిదలో బ్రుంగిన దేహముగల నిన్నెత్తుకొని లాలించుట, చిరువ్రేళ్లతో నీవు గిన్నెలోని పాయసమును నాకగా, మిగిలినది నేను గ్రోలుట, నాకు లభింపజేయుని ఆ విధివ్రాత నాకెంత హీనమైనదో గదా!
7. ఒడిలో జేరి పాలుద్రాగుచు, నోటిలో చనుమొనను వీడి నవ్వు కొనుచు, రెండవవైపున నున్న చనుమొనను పట్టుకొందువు. ఆ శైశవపు చేష్ట గని యానందింపని తల్లినైతిని గదా!
8. కుండలో నీవు వెన్నను దొంగిలించి తినుచుండగా జూచిన యశోద కోపముతో నిన్ను బంధించుటకు త్రాడుగొని వచ్చుచుండగా వెన్నతో నిండిన నీ ముఖము ఎఱ్ఱని పెదవులు, దూరదూరముగా నుండి బెదరుచూపులతో నేడ్చుచు నమస్కరించుటగాంచి ఆ యశోద యొడలు మరచి, ఆనందముతో మునిగిపోయినదట.
9. అరవిందములవంటి నేత్ర సౌందర్యముతో నిండిన కృష్ణా! నీవు బాల్యమున గోవర్ధనగిరి నెత్తితివి. యమునలో కాళీయుని మర్దించి

గర్వభంగము చేసితివి. భాండనృత్యము గావించితివి. వత్సాసురుని గూల్చితివి. అట్టు, నీ బాల్యలీలలను నేనిప్పుడు మరల కాంచగలనా!

10. చనులందించి, విషమయములగు పాలనిచ్చిన పూతన ప్రాణాలను తోడివైచితివి. అందులకే గాబోలును నన్నును ఆ యశోదను వదలివైచితివి. కుమారా! అట్టు దివ్యలీలలను గావించిన నిన్ను జూచి యానందించుట కొఱకే నాప్రాణాలను నిలుపుకొంటిని.

## అష్టమ దశకము

రామా! నా హృదయమే నీకు ఊయలగా నమర్చితిని. అందు సంతోషముతో శయనింతువుగాని రమ్ము. దశరథతనయా! లాలీ కమలనేత్రా లాలీ, అని నీకు జోలపాడి నిదురబుచ్చుటకు ఊచుదును.

1. నీవు కౌసల్యానందవర్ధనుడవు. భూభారమును బాపుటకై రావణవధగావించితివి. దేవతలచే పొగడబడితివి. వారి సేవల నందుకొంటివి.
2. లోకాల నన్నిటిని సృజింపగల బ్రహ్మకు పుట్టిల్లు నీ నాభికమలము. వాత్సల్యరూపుడవు. దిశలన్నిటిని రక్షించువాడవు. నీ చరితామృతము సత్పురుషులచే సేవీంపబడునది.
3. పూలతో నిండిన చక్కని శిరోజాలంకరణము గలవాడవు. జనకునికి అల్లుడవు. దాశరథిని. మహారాజవంశమునకు భాగ్యమగు అమృతము వంటివాడవు. రమ్ము. నన్ను దయతో జూడుము.
4. జానకీవల్లభా ! కోదండపాణి! ముల్లోకాలను సృజింపగల నీవు అల్పనృపుడైన దశరథు నింట జన్మింప నేర్చిన నీ కరుణాతిశయము వర్ణింప నా తరమగునా?
5. సమస్త రాజ్యసంపదయును సంతోషముతో భరతున కిచ్చి వైచితివి. లక్ష్మణుని సేవలంగొనుచు వనవాసమున కేగి, తండ్రి యాజ్ఞ పాలించితివి.

6. పురజనులు బందుగులు, పరిచారకులు నుండగా, నీ పరిచర్యకొఱకే కూడవచ్చుచున్న లక్ష్యమునితో గలసి, శరణాగతులను కాపాడుటకై సీతాదేవితో గలసి యడవుల కేగితివి.
7. బాలకుని వలె వటపత్రశాయినై, ప్రపంచమంతయు నీలోన నిల్పి రక్షించితివి. వాలివధ చేసితివి. సుగ్రీవుని కాపాడితివి. భూమియందు ధర్మమును వర్ధిల్లజేసి యేలితివి.
8. వానరులతో గూడి సముద్రమును బంధించితివి. రావణునితో గూడ లంకను నాశనము చేసితివి. సముద్రమథనముగావించి దేవతల కమృతము నొసంగితివి. పుడమికి ఉపద్రవమును తొలగించితివి. నీ సౌశీల్యమును ప్రకటించితివి.
9. సాకేతనాథా! సురలను యక్షులను, నాగులను దివ్యసంపదలను నీవే సృజించితివి. భక్తులచే సేవింపబడునవి నీ పవిత్ర పాదములు. మునుల హృదయాల నీవు నెలకొని యుందువు. నిన్ను శరణము వేడుచుంటిని.
10. తల్లియగు కౌసల్య శ్రావ్యగీతికలతో నిన్ను లాలించి పెంచినది. సేవకు డనైన నాయొక్క గీతమును ఆలించి మెచ్చుకొనుమని వేడుదును. కనికరముతో నన్ను కాపాడుటకు రమ్ము.

రామా లాలీ మేఘశ్యామ లాలీ అనుచు పైవిధముగా ఆళ్వారులు జోలపాటలు పాడుచు శ్రీరామచంద్రుని తమ హృదయమును ఊయలలోనికి రమ్మని వేడుకొనిరి. ఆ పాటలో శ్రీరామావతార మహిమను కొనియాడినారు.

## నవమ దశకము

1. సమస్తమును రక్షింపగలవాడు. సకల సద్గుణములచే ప్రకాశించువాడు. నత్పురుషులచే నమస్కరింప దగినవాడు. సాటిలేని సాహసాదార్య ములు గలవాడు. పౌరులకు సుఖము నొసంగువాడు. యౌవనరా జ్యపదవిని బడయుటకు సిద్ధముగానున్న వాడు. సౌమ్యుడు. వేద వేదాంగములు నేర్చినవాడు. అట్టి సుకుమార పుత్రుని రామచంద్రుని

అడవులకు బంపితిని. కులీనురాలైన కైకవాక్యములకు బద్ధుడనైతిని. అన్నివిధాల వంచింపబడి జీవచ్ఛవముగా నుంటిని.

2. రామచంద్రా! కుమారా! ప్రేమకు నిలయమైన సత్పుత్రా! నా కఠిన వాక్యములను విని పాలింపదలచి అఖిలరాజ్య సంపదను వదిలినావు కదా! వేలాయుధమువలె చక్కని నేత్ర సంపదగల రామభద్రా! సీతతో గూడి యడవులకు పయనమైతివి. ధర్మప్రతిష్ఠయే నీకు మార్గముకాగా అడవుల నిడుమల బడయదలచి, కాలి నడకనే బయలుదేరితివి. అయ్యో! నన్నేల చూడవు? చేయునదిలేక నేను భూమిపై దీనముగా పడియుంటిని.
3. రామా! సాధుజన రక్షకా! జగదేకప్రియా! రక్తాంత లోచనుడవు రామభద్ర! పర్వతమువలె దృఢమైన బాహు సంపదగలవాడవు. ధర్మ స్వరూపుడవు. సత్యమైన ప్రకాశముగలవాడవు. పతివ్రతయైన కౌసల్యకానందవర్ధనుడవు. శార్ఙ్గహస్తుడవు. సుజనస్వరూపుడవు. నీవు పాపాత్ముడనైన నా కఠిన హృదయమును గరగించితివి. అయ్యో! అంతఃపురమున మృదుశయ్యపై శయనించి నిద్రింప నలవాటుపడిన నీవు చెట్లనీడలందు కటికరాళ్లమీద ఎట్లు నిదురింప గలుగు చుంటివోగదా!
4. జానకీం బెండ్లియాడుటకు శివుని ధనుస్సును ద్రుంచితివి. రామా! యిటు నాదరి కొకసారివచ్చి కొంచెము సేపుండి వెడలుము. అయ్యో! మదపు టేనుగుల సంచారముతో నిండి, భయంకరముగా నుండు అడవిలో నుండంచు నాకు దూరముగా నుంటివి. ఈ స్థితిలో నా హృదయము కఠినమైన రాయివలె నుండి వ్రీలదు గదా !
5. ప్రేమతో నన్ను తండ్రీ! యని పిలుచుచుండగా వినలేకయు, నీ గజ యానమును, నీ ముఖపద్మమును గాంచి యానందింప లేకయును నిన్ను ప్రేమమీర కౌగిలించు నదృష్టమును పొందలేకయు, నిన్ను అడవులకు బంపి, పాపమతివై దుఃఖములో మునిగిపోయితిని.
6. ప్రేమ లేని కైక కోరిక నెరవేర్చుటకును, నా దురుక్తులను పాలించు టకును ఘోరాటవులం బట్టితివి. ఆకలి తెట్లు ఓర్చుకొనుచుంటివో, వాడి రాళ్లపై నెట్లు నడువగలుగుచుంటివోగదా!

7. పుణ్యాత్ముడవగు సుమంత్రా! వేదవిదులైన బ్రాహ్మణులారా! యౌవనము నందే జటలు నార చీరలు ధరించి శ్రీరామచంద్రుడు వనవాసి యౌటయు, మరీ వృద్ధుడనైన నేను పురమున సుఖపడుటయు నిది యేమి న్యాయమో! మీరలు నిర్ణయింపగలరా?
8. కైకా! ప్రియమైన పెద్ద కుమారుని, ధర్మవేత్తను, ప్రజ్ఞాన్వితుని రాముని, వినయాన్వితుడగు లక్ష్మణుని, సుకుమార సుందరియగు సీతను అడవులకు బంపి సంతోషించుచుంటివి. భరతుని నిందలపాలు చేసితివి. నాకు మృత్యువునే అర్పించితివి. ఎంతటి దారుణమైనదానవో కదా!
9. రామచంద్రా! పరశురాముని చేతి వైష్ణవ ధనుస్సు నొక్క త్రుటిలో నెక్కిడితివి. అతని తపస్సిద్ధిని నశింపజేసితివి. నీ వియోగమును భరింపలేక దుఃఖపడు తల్లివైన లెక్కచేయక నా యాజ్ఞను పాలించుట కడవులంబడితివి. జానకీనాథా! సద్గుణనిధీ! రఘువంశవార్ధికి చంద్రుడవు నీవు. అట్టి సౌమ్యుడవు నీవు, నా కేడేడు జన్మలందును తనయుడవుగా జన్మింప, దైవమును గోరుకొందును.
10. రఘువంశవర్ధనా! సర్వజగదభిరామా! సౌజన్యధామా! రామచంద్రా! సరళాత్మలైన కౌసల్యాసుమిత్రలు దుఃఖించుచుండ పరిగణింపవైతివి. ముదుసలిది క్రూరురాలు ముంగోపియైన మంథరమాటలకు లొంగి కైక యాజ్ఞ చేయగా నడవుల కేగితివి.  
ప్రసిద్ధమైన అయోధ్యా పట్టణమును వదలివైచితివి. ఇక నాకు పట్టణమున నేమి మిగిలినది? నే నిప్పుడు స్వర్గమునే కోరుకొనుచుంటివి.

## దశమ దశకము

1. తన దివ్యతేజముతో విశ్వము నెల్ల ప్రకాశింప జేయువాడు. సూర్య వంశమునకు శిరోభూషణము. నీలమేఘశ్యాముడు. రక్తాంతలోచనుడు. గొప్పవియైన ప్రాకారములతోడను, ప్రముఖములైన సౌధములతోడను, గూడిన అయోధ్యాపురమును తన తేజంబుతో నింపెడు పురుషోత్తముడు. భక్తుల కభయహస్త మొసంగువాడు. కౌసల్యానంద

వర్ధనుడు. అట్టి శ్రీరామచంద్రుని, పరమభక్తితో, నా హృదయమునం దధివసంపగోరి, మనసార, చేతులుమోడ్చి నమస్కరింతును.

2. శ్రీరామచంద్రుడు జగదభిరాముడు. విశ్వామిత్రుని యాజ్ఞననుసరించి, ఆడుది యను శంకను వీడి, గాటమగు బాణమేసి, తాటక యురమును ప్రక్కలించి, వధించెను. ఘోర రాక్షసుల అడవులలో నేరి నశింపజేయుచు, క్రూరుడగు సుబాహుని వధించెను. మారీచ రాక్షసుని తన బాణముచే ఎగురగొట్టి సముద్రమున కూలద్రోసెను. అట్లు తన ప్రతిజ్ఞ ననుసరించి మునులను రక్కసుల బారి పడకుండ కాపాడి, గాధేయుని యజ్ఞసంరక్షణమును చేసెను.
3. శ్రీరామచంద్రుడు జనకుని కూతురగు జానకిని పెండ్లియాడువేళ గాధేయు నాజ్ఞననుసరించి, రాజసభలో శివధనుర్భంగముగావించెను. అయోధ్యకు ప్రయాణమై పోవుచు దారిలో నెదురైన పరశురాముని చేతి ధనుస్సు నెక్కిడి, అతని గర్వంబును, తపస్సిద్ధియు పూర్తిగా నశింపజేసెను. ఆ ధనుస్సును వరుణునిచేత నిడెను. ఆ సందర్భమున పరశురాముని ధనుస్సును గ్రహించుటతో బాటు వైష్ణవతేజమును గూడ పడసెను. పిమ్మట తన తల్లిదండ్రుల నానందపరచుచు, జానకీ సహితుడై పూర్ణపురుషుడుగా అయోధ్య కేగెను.
4. కైక పత్నిన మాటయే తన తండ్రి యొసగిన యాజ్ఞగా గ్రహించి, సకలరాజ్యమును త్యజించివైచెను. తనకు భక్తుడైన గుహుని సహాయము వలన గంగానదిని దాటి యడవుల బ్రవేశించెను. తనకడకు వచ్చిన ప్రియసోదరుడగు భరతుని మనస్సునకు శాంతిని జేకూర్చి, తన పాదుకల నిచ్చి యయోధ్యకు బంపివైచెను. అడవిలో చిత్ర కూటాద్రి యందు, ఒక చోట నాశ్రమమును కల్పించుకొని, జానకీయు, సౌమిత్రియు తనను సేవించుచుండగా నా యాశ్రమమున, ఋషివరుల మధ్య శ్రీరామచంద్రుడు, వారికి నేత్రపర్యముగ వసించి యుండెను.
5. పరశురామ గర్వభంగనమయమున వరుణుని చేత నుంచిన ధనుస్సును బాణతూణీరములతోడను శస్త్రాస్త్రములతోడను, అగస్త్యమునిని సేవించి పడసెను. అడవులలో ప్రయాణించునపుడు,



దారులలో నెదిరించు ఘోర విరాధాదిరాక్షసుల వధించెను. రావణుని చెల్లెలగు శూర్పణఖ ముక్కు చెవులను, లక్ష్మణుని చేత నరకించి వైచెను. తనను ఎదిరింప వచ్చిన ఖరదూషణాది పదునాల్గువేల రక్కసులను తానొక్కడే త్రుటిలో వధించివైచెను. మాయ లేడిగా వచ్చిన మారీచుని కడ తేర్చెను. ఇట్లఖిలరక్షకుడై శ్రీరామచంద్రు డడవులందు జానకితోడను, లక్ష్మణునితోడను సంచరించెను.

6. జానకిని వెదకుచు తిరుగునపుడు జటాయువును స్వర్గమున కనిపెను. కిష్కింధయందు వాలిసుగ్రీవులు ద్వంద్వయుద్ధము చేయుచుండగా, ఛెట్టు చాటుననుండి సింహవిక్రముడైన వాలిని వధించి, సుగ్రీవునితో స్నేహమును పెంపొందించుకొని, యాతనికి కిష్కింధారాజ్యము మొసంగెను. జానకిని తోడితెచ్చు ప్రయత్నమున, లంకను హనుమం తునిచే కాల్పించెను. ఆ విధముగ త్రైలోక్యరక్షకుడైన రామచంద్రుడు రావణుని దైర్యమును అణచివైచెను.
7. తన ధనుస్సు నెక్కిడి, బాణమును సంధించి, సముద్రుని గర్వమణచి తనకు దాసోహమనునట్లు చేసెను. వానర సహాయమున, వార్ధిని బంధించి, సేతువును నిర్మించి, వారితోగూడి లంకలో ప్రవేశించెను. రాక్షసులతో గూడ రావణుని యుద్ధమున జయించెను. శరణమిచ్చిన విభీషణుని లంక కధిపతిగా జేసెను. రావణవధానంతరము సీతను గూడి శ్రీరామచంద్రుడు జగదభిరాముడై సాకేత పురమును జేరెను.
8. రావణుని వధించి, భూభారమునుబాపి, మణులతోనిండి యంద ముగా ప్రకాశించు బంగారుమేడలతో నిండు నయోధ్యలో బ్రవేశించి పట్టాభిషిక్తుడై రాజ్యమును ధర్మయుక్తముగా నేలెను. అగస్త్యుడు వినిపింపగా రావణుని పూర్వజన్మ వృత్తాంతమును దెలిసికొనెను. మధురరసాన్వితమైన తన చరిత్ర మంతయు కుశలపులు శ్రావ్యముగా పాడి వినిపింపగా ప్రీతితో, సమ్మదాశ్రువులు రాల్చుచు వినెను.
9. జగదభిరాముడై శ్రీరామచంద్రుడు రాజ్యము చేయుచు నారదుని యాజ్ఞననుసరించి తీవ్రతపమొనర్చు శంబూకుని వధించెను. బ్రాహ్మణ బాలుని ప్రాణముల నిల్పి వర్ణాశ్రమ ధర్మములను రాజ్యమున నెల

కొనజేసెను. అగస్త్యుడు మెచ్చి, తనకు దేవత లొసంగిన దివ్యహారమును బహుకరించగా శ్రీరామచంద్రుడు సంతోషముతో ధరించెను. యుద్ధమున లవణాసురుని వధింప శత్రుఘ్నుని నియమించెను. ఒకనాడు కాలునితో గూడి ఏకాంతముగ రహస్యములను వినుచుండగా దుర్వాసముని యేలెంచెను. ద్వారముకడనున్న లక్ష్మణుడు విధిలేక లోనికేగి మునిరాకను దెల్పెను. ఆ సందర్భమున సమయభంగము జరుగుట కిష్టపడక తన వెంట నీడవలె ననుసరించు ప్రియ సోదరుడైన లక్ష్మణుని ధర్మాభిరతుడై విడనాడెను.

10. సౌమిత్రి యంతట తనుదాన స్వర్గమునకేగెను. లక్ష్మణుని వియోగమును భరింపలేనివాడై త్రైలోక్యరక్షకుడగు రామచంద్రుడు రాజ్యమును విడిచి, తనకు శరణాగతులైన పౌరులను పశుపక్ష్యాదులను వారి కోర్కెల ననుసరించి సరయూనదీముఖంబుగా స్వర్గమునకు బంపెను. అంతలో వైనతేయుడు రాగా, అతనిని వాహనముగా జేసికొని వైకుంఠ ధామమును జేరెను.